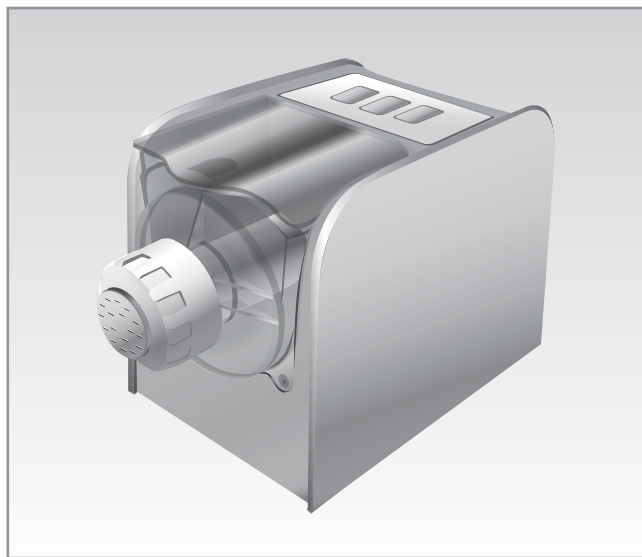


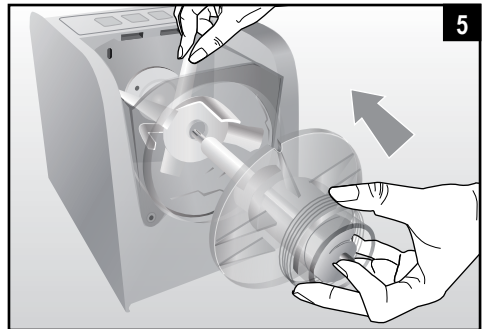
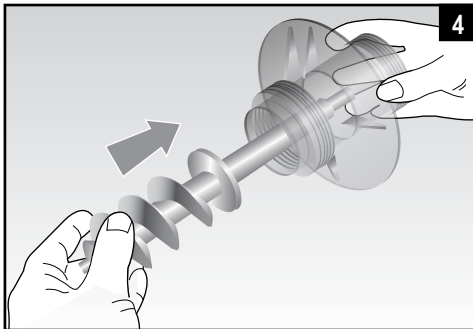
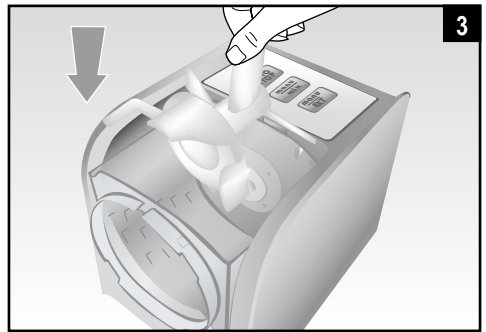
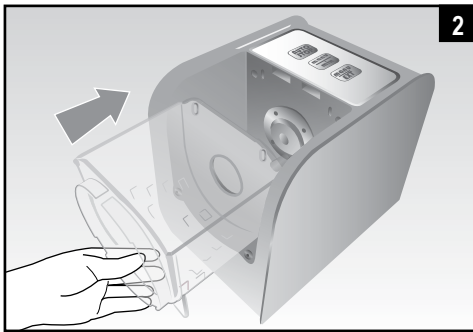
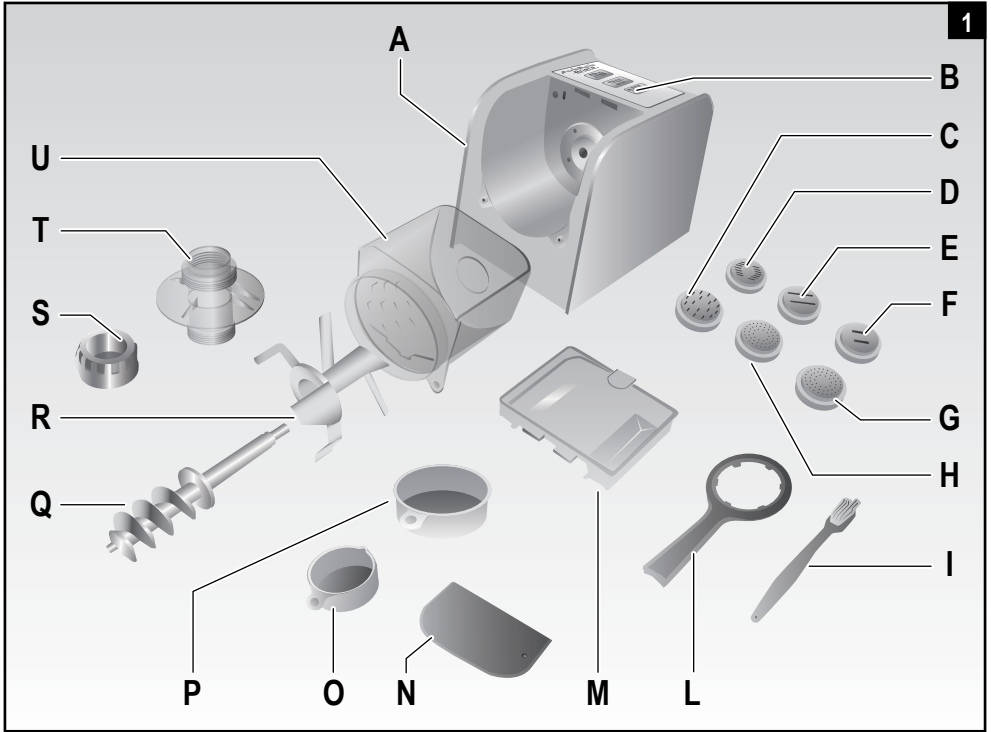
Ariete

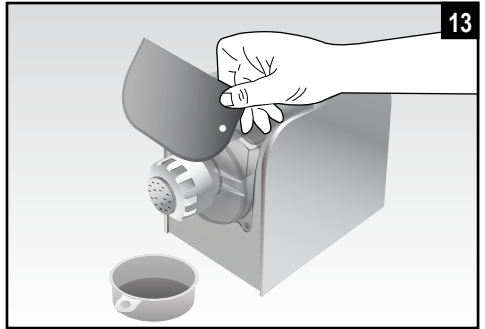
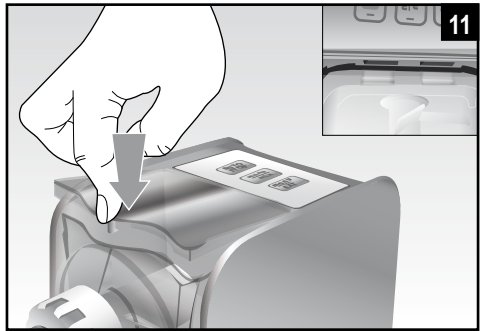
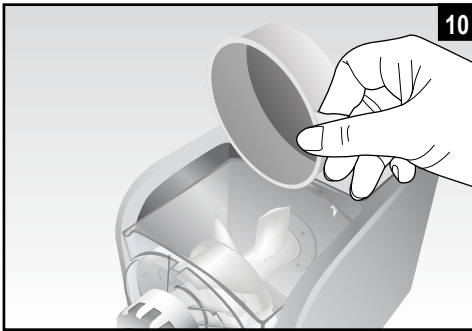
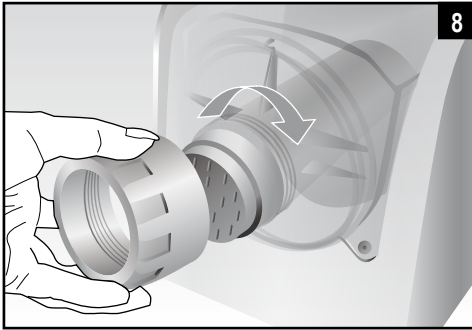
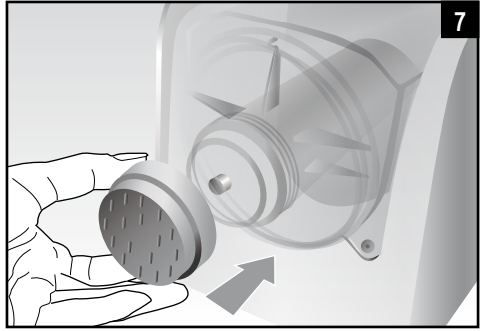
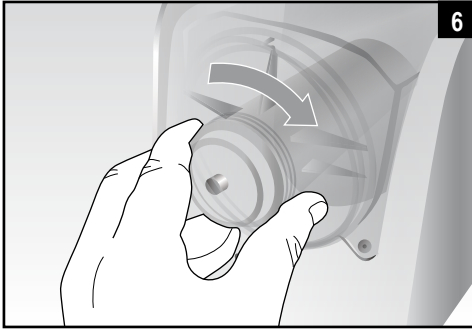


PastaMatic

CE

1591





AVVERTENZE IMPORTANTI

LEGGERE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.


Usando apparecchi elettrici è necessario prendere le opportune precauzioni, tra le quali:

1. Assicurarsi che il voltaggio elettrico dell'apparecchio corrisponda a quello della vostra rete elettrica.
2. Non lasciare l'apparecchio incustodito quando collegato alla rete elettrica; disinserirlo dopo ogni uso.
3. Non mettere l'apparecchio sopra o vicino a fonti di calore.
4. Durante l'utilizzo posizionare l'apparecchio su di un piano orizzontale, stabile e ben illuminato.
5. Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc...).
6. Fare attenzione che il cavo elettrico non venga a contatto con superfici calde.
7. Questo apparecchio può essere usato da ragazzi di età maggiore o uguale a 8 anni; le persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o privi di esperienza e conoscenza dell'apparecchio oppure ai quali non siano state date istruzioni relative all'utilizzo dovranno essere soggette alla supervisione da parte di una persona responsabile della loro sicurezza oppure dovranno essere prima adeguatamente formati su come usare tale apparecchio in sicurezza e sui rischi connessi all'uso dello stesso. Ai bambini è vietato giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e di manutenzione non possono essere effettuate da ragazzi a meno che non abbiano un'età superiore agli 8 anni e in ogni caso sotto supervisione di un adulto.
8. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata di bambini di età inferiore agli 8 anni.
9. Non immergere mai il corpo del prodotto, la spina ed il cavo elettrico in acqua o altri liquidi, usare un panno umido per la loro pulizia.
10. Anche quando l'apparecchio non è in funzione, staccare la spina dalla presa di corrente elettrica prima di inserire o togliere le singole parti o prima di eseguire la pulizia.
11. Assicurarsi di avere sempre le mani ben asciutte prima di utilizzare o di regolare gli interruttori posti sull'apparecchio o prima di toccare la spina e i collegamenti di alimentazione.
12. Per staccare la spina, afferrarla direttamente e staccarla dalla presa a parete. Non staccarla mai tirandola per il cavo.

13. Non usare l'apparecchio se il cavo elettrico o la spina risultano danneggiati, o se l'apparecchio stesso risulta difettoso; tutte le riparazioni, compresa la sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente dal centro assistenza Ariete o da tecnici autorizzati Ariete, in modo da prevenire ogni rischio.
14. In caso di utilizzo di prolunghe elettriche, quest'ultime devono essere adeguate alla potenza dell'apparecchio, onde evitare pericoli all'operatore e per la sicurezza dell'ambiente dove si opera. Le prolunghe non adeguate possono provocare anomalie di funzionamento.
15. Non lasciar pendere il cavo in un luogo dove potrebbe essere afferrato da un bambino.
16. Per non compromettere la sicurezza dell'apparecchio, utilizzare solo parti di ricambio e accessori originali, approvati dal costruttore.
17. L'apparecchio è concepito per il SOLO USO DOMESTICO e non deve essere adibito ad uso commerciale o industriale.
18. Questo apparecchio è conforme alla direttiva 2006/95/EC e EMC 2004/108/EC, ed al regolamento (EC) No. 1935/2004 del 27/10/2004 sui materiali in contatto con alimenti.
19. Eventuali modifiche a questo prodotto, non espressamente autorizzate dal produttore, possono comportare il decadimento della sicurezza e della garanzia del suo utilizzo da parte dell'utente.
20. Allorchè si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero servirsi dell'apparecchio per i propri giochi.
21. Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
22. Non bloccare o ostruire le prese d'aria dell'apparecchio
23. Togliere tutti gli accessori interni, quindi lavarli ed asciugarli accuratamente.
24. Non trasportare l'apparecchio quando è in funzione.
25. Non posate niente sull'apparecchio quando è in funzione.
26. Non toccare mai le parti quando sono in movimento e non inserire mai le dita o utensili da cucina all'interno del contenitore quando l'apparecchio è in funzione.
27. Non introdurre mai gli alimenti con le mani. Servirsi sempre dei contenitori in dotazione.

28. Non utilizzare le dita per rimuovere l'impasto dalle trafile mentre l'apparecchio è in funzione, in modo da evitare gravi rischi per la vostra incolumità.



29.  Per il corretto smaltimento del prodotto ai sensi della Direttiva Europea 2009/96/CE si prega leggere l'apposito foglietto allegato al prodotto.


CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO (Fig. 1)

A	Base motore	M	Coperchio contenitore
B	Pannello comandi	N	Tagliapasta
C	Trafila per tagliatelle	O	Misurino liquidi
D	Trafila per fettuccine	P	Dosatore farina
E	Trafila per pappardelle	Q	Vite convogliatore
F	Trafila per biscotti	R	Impastatrice
G	Trafila per spaghetti	S	Ghiera
H	Trafila per linguine	T	Condotto di espulsione pasta
I	Spazzolino	U	Contenitore
L	Chiave ghiera		

ASSEMBLAGGIO DELL'APPARECCHIO

ATTENZIONE: Prima dell'utilizzo dell'apparecchio si consiglia di lavare tutte le parti removibili che verranno a contatto con il cibo con acqua e comune sapone da piatti.

- Inserire il contenitore (U) all'interno della base motore (A) spingendolo leggermente fino a bloccare a scatto i perni posteriori nei rispettivi fori sulla base motore (A) (Fig. 2).
- Posizionare all'interno del contenitore (U) l'impastatrice (R), adagiandola momentaneamente sul fondo (Fig. 3).
- Assemblare il gruppo convogliatore inserendo la vite (Q) all'interno del condotto di espulsione pasta (T) (Fig. 4).
- Sorreggendo con una mano l'impastatrice (R), inserire dall'esterno il gruppo convogliatore, precedentemente assemblato, nel contenitore (U) facendo in modo che la vite (Q) passi attraverso il foro centrale sull'impastatrice (R) e che le due frecce ricavate sul condotto (T) e sul contenitore stesso (U) siano allineate.
Completare l'inserimento, premendo in avanti il gruppo convogliatore in modo che la vite (Q) si inserisca perfettamente nel relativo alloggiamento ricavato sulla base motore (A) (Fig. 5).
- Ruotare il condotto (T) in senso orario verso il simbolo  così da bloccare definitivamente il gruppo convogliatore al contenitore (U) (Fig. 6).
- A seconda delle esigenze, scegliere la trafile da utilizzare e montarla sul condotto (T) (Fig. 7).
- Avvitare la ghiera (S) sul condotto (T) in modo da bloccare la trafile scelta (Fig. 8). Stringere leggermente la ghiera utilizzando l'apposita chiave in dotazione (L) (Fig. 9).

ATTENZIONE:

Prima dell'utilizzo assicurarsi di aver assemblato correttamente tutti i componenti sull'apparecchio. Nel caso in cui il coperchio (M) del contenitore non sia stato montato correttamente, l'apparecchio non funzionerà.

ISTRUZIONI D'USO

- Utilizzando l'apposito dosatore (P), versare nel contenitore (U) la quantità necessaria di farina richiesta dalla Vostra ricetta (Fig. 10).
- Chiudere il contenitore (U) con l'apposito coperchio (M), inserendo le alette posteriori di quest'ultimo nelle asole ricavate sulla base motore (A); premere verso il basso sulla parte anteriore del coperchio per bloccarlo (Fig. 11).
- Inserire la spina nella presa di corrente e premere il pulsante di avviamento, posto sul pannello comandi (B), scelto in base alla modalità di funzionamento desiderata (vedere paragrafo successivo). Si accenderà la relativa spia posta nelle vicinanze del pulsante stesso.
- Appena avviato l'apparecchio, dal foro superiore sul coperchio (M) versare, utilizzando l'apposito misurino (O), gli eventuali liquidi richiesti dalla Vostra ricetta (Fig. 12).
- Posizionare un apposito contenitore sotto la trafilatura e utilizzare l'utensile tagliapasta (N) in dotazione per recidere la pasta che fuoriesce a seconda della lunghezza desiderata (Fig. 13).
- Conservare eventualmente in frigo la pasta ottenuta.

ATTENZIONE:

Durante la lavorazione, non aggiungere ingredienti solidi, ad eccezione della farina. Amalgamare in modo appropriato le uova all'acqua.

Durante la lavorazione, onde evitare il rischio di infortuni, evitare assolutamente di aprire il coperchio del contenitore e toccare parti in movimento.

Non usare l'apparecchio consecutivamente per più di tre volte. Dopo tre usi ripetuti, lasciar riposare l'apparecchio per 30 minuti.

MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO**Modalità automatica**

- Premendo il pulsante "AUTO/STOP" l'apparecchio si avvia in modalità automatica; in questa funzione, la macchina procede con la fase di impasto per 4 minuti, quindi, automaticamente, segue la fase di espulsione pasta.
- L'apparecchio si interrompe a processo ultimato. Il tempo totale di funzionamento è pari a circa 15 minuti.
- Premendo il pulsante "AUTO /STOP" durante il funzionamento, la macchina si arresta; per riavviare premere il pulsante "MANU/MIX" per riprendere il processo di impasto o il pulsante "MANU/EXT" per la fase di espulsione pasta.

Modalità manuale

- Premendo il pulsante “MANU/MIX”, l'apparecchio avvia la fase di impasto.
- Impastare l'acqua e la farina per i minuti indicati nella ricetta finché non risultano ben amalgamati.
- Premendo il pulsante “AUTO /STOP” durante il funzionamento, la macchina si arresta. Premere nuovamente il pulsante di funzionamento per riprendere il processo.
- Premere il pulsante “MANU/EXT” per procedere con la fase di espulsione pasta.

ATTENZIONE:

NON premere il pulsante “MANU/EXT” prima che l'impasto sia ben amalgamato. In caso di selezione della funzione “MANU/EXT” per errore, premere il pulsante “AUTO/STOP”, staccare la spina dalla presa di corrente e pulire l'apparecchio. Riavviare il ciclo.

CONSIGLI D'USO

- Accertarsi che la farina e l'acqua siano ben amalgamati e verificare l'assenza di farina asciutta che potrebbe provocare inceppamenti.
- Se la farina risultasse troppo asciutta, aggiungere 5-10 ml di acqua e continuare ad impastare per ulteriori 2 minuti.
- Se la farina risultasse troppo bagnata, spegnere l'apparecchio e staccare la spina dalla presa di corrente; rimuovere l'impasto rimasto attaccato all'impastatrice (R) ed aggiungere della farina asciutta, impastando per ulteriori 2 minuti.

PULIZIA DELL'APPARECCHIO

ATTENZIONE: Assicurarsi che l'apparecchio sia spento e che la spina sia scollegata dalla presa prima di procedere con lo smontaggio.

- Ad utilizzo terminato, rimuovere tutti i componenti dall'apparecchio, eseguendo in senso inverso le procedure descritte per l'assemblaggio.
- Per la pulizia della base motore (A) utilizzare esclusivamente un panno pulito e morbido.
- Tutti i componenti possono essere puliti utilizzando acqua calda e un qualsiasi detersivo per piatti. È preferibile, per rimuovere i residui di pasta dai vari componenti, sciacquarli sotto acqua corrente utilizzando lo spazzolino (I) in dotazione.

ATTENZIONE:

Per far in modo che sia più facile da pulire, dopo l'uso, lasciare i componenti immersi in acqua calda con un poco di detersivo per piatti per 10 minuti.

Non mettere mai la base motore (A) o tutti i componenti in lavastoviglie.

Per la pulizia non impiegare tessuti abrasivi oppure detersivi corrosivi.

Dopo la pulizia far asciugare ogni parte perfettamente prima di rimontarla.

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE


The necessary precautions must be taken when using electrical appliances, and these include the following:

1. Make sure that the voltage on the appliance rating plate corresponds to that of the mains electricity.
2. Never leave the appliance unattended when connected to the power supply; unplug it after every use.
3. Never place the appliance on or close to sources of heat.
4. Always place the appliance on a flat, level surface during use.
5. Never leave the appliance exposed to the elements (rain, sun, etc....).
6. Make sure that the power cord does not come into contact with hot surfaces.
7. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge only if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Do not allow children to play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children unless they are older than 8 and supervised.
8. Children under age 8 should not be allowed to handle appliance and its power cord which must be kept out of their reach.
9. Never place the appliance body, plug or power cord in water or other liquids; always wipe clean with a damp cloth.
10. Always unplug the power cord from the electricity mains before fitting or removing single attachments or before cleaning the appliance.
11. Always make sure that your hands are thoroughly dry before using or adjusting the switches on the appliance, or before touching the power plug or power connections.
12. To unplug the appliance, grip the plug and remove it directly from the power socket. Never pull the power cord to unplug the appliance.
13. Do not use the appliance if the power cord or plug are damaged or if the appliance itself is faulty; all repairs, including substitution of power cord, must be carried out exclusively by an Ariete assistance centre or by authorized Ariete technicians in order to avoid all risks.
14. In case of using extension leads, these must be suitable for the appliance power

to avoid danger to the operator and for the safety of the environment in which the appliance is being used. Extension leads, if not suitable, can cause operating anomalies.

15. Never allow the cord to dangle in places where it may be grabbed by a child.
16. Do not threaten the safety of the appliance by using parts that are not original or which have not been approved by the manufacturer.
17. This appliance is designed for HOME USE ONLY and may not be used for commercial or industrial purposes.
18. This appliance conforms to the directives 2006/95/EC and EMC 2004/108/EC, and to the regulations (EC) No. 1935/2004 of 27/10/2004 regarding material in contact with foods.
19. Any changes to this product that have not been expressly authorised by the manufacturer may lead to the user's guarantee being rendered null and void.
20. In the event that you decide to dispose of the appliance, we advise you to make it inoperative by cutting off the power cord. We also recommend that any parts that could be dangerous be rendered harmless, especially for children, who may play with the appliance or its parts.
21. Packaging must never be left within the reach of children since it is potentially dangerous.
22. Do not block or obstruct appliance air vents.
23. Remove all inner accessories, then wash and wipe them thoroughly.
24. Do not move appliance while operating.
25. Do not place anything on the appliance while operating.
26. Never touch the parts when in motion and do not insert your fingers or kitchenware into the bowl while the appliance is operating.
27. Never insert food with hands. Always use the supplied containers.
28. Do not remove dough from die with your fingers while the appliance is running to avoid the risk of severe injuries.



29.  To dispose of product correctly according to European Directive 2009/96/CE, please refer to and read the provided leaflet enclosed with the product.


DO NOT THROW AWAY THESE INSTRUCTIONS

APPLIANCE DESCRIPTION (Fig. 1)

A	Motor base	M	Bowl lid
B	Control panel	N	Pasta cutter
C	Tagliatelle die	O	Liquid measuring cup
D	Fettuccine die	P	Flour measuring cup
E	Pappardelle die	Q	Kneading screw
F	Biscuit die	R	Mixing blade
G	Spaghetti die	S	Nut
H	Linguine die	T	Pasta extrusion chamber
I	Brush	U	Bowl
L	Nut wrench		

APPLIANCE ASSEMBLY

ATTENTION: *Before using the appliance, it is recommended to clean all removable parts that will be in contact with food using water and common dish detergent.*

- Insert the bowl (U) into the motor base (A) by slightly pressing it to lock the rear pins in the corresponding holes on the motor base (A) (Fig. 2).
- Place the mixing blade (R) into the bowl (U) by laying it down on the bottom (Fig. 3).
- Assemble the conveying unit by inserting the screw (Q) into the pasta extrusion chamber (T) (Fig. 4).
- By holding the mixing blade (R) with your hand, insert the previously mounted conveying unit into the bowl (U) from outside, so that the screw (Q) passes through the middle hole on the mixing blade (R) and the two arrows on the chamber (T) and the bowl (U) are aligned. Lastly, press the conveying unit forwards so that the screw (Q) perfectly fits with the corresponding housing on the motor base (A) (Fig. 5).
- Rotate the chamber (T) clockwise towards the sign  in order to definitively lock the conveying unit with the bowl (U) (Fig. 6).
- Choose the proper die, according to individual needs, and mount it on the chamber (T) (Fig. 7).
- Screw the nut (S) on the chamber (T) to lock the selected die (Fig. 8). Slightly tighten the nut by means of the appropriate wrench supplied (L) (Fig. 9).

ATTENTION:

Before use, make sure all components are properly mounted on the appliance. When the lid (M) is not mounted properly, the appliance does not work.

INSTRUCTIONS FOR USE

- By using the suitable measuring cup (P), pour the necessary amount of flour into the bowl (U), as indicated on the recipe (Fig. 10).
- Close the bowl (U) with the suitable lid (M), by inserting the rear tabs in the keyholes of the motor base (A); press downwards on the lid rear to lock it (Fig. 11).
- Plug the appliance and press the start button situated on the control panel (B) chosen according to the required operating mode (see following paragraph). The related indicator light close to the button itself goes on.

- After having started the appliance, pour the liquids possibly necessary for your recipe (Fig. 12) through the upper hole of the lid (M) by using the appropriate measuring cup (O).
- Position a suitable container underneath the die and use the supplied pasta cutter (N) to cut the extruded pasta according to the required length (Fig. 13).
- Eventually keep the prepared pasta in the fridge.

ATTENTION:

During processing, do not add solid ingredients, with the exception of flour. Properly mix eggs and water.

During processing, do not open the bowl lid and do not touch moving parts in order to avoid the risk of injury.

Do not use the appliance repeatedly more than 3 times. After three continuous cycles, let the appliance stand for 30 minutes.

OPERATING MODES***Automatic mode***

- By pressing the “AUTO/STOP” button, the appliance starts in automatic mode; it proceeds with the mixing phase for 4 minutes, and then the pasta extrusion phase follows automatically.
- At the end of the process, the appliance stops. The total operating time is approximately 15 minutes.
- By pressing the “AUTO /STOP” button during process, the machine stops; press the “MANU/MIX” button to restart the mixing process or the “MANU/EXT” one for the pasta extrusion phase.

Manual mode

- By pressing the “MANU/MIX” button, the appliance starts the mixing phase.
- Mix water and flour referring to minutes indicated on the recipe, until they are suitably blended.
- By pressing the “AUTO /STOP” button during process, the machine stops. Press the operating button once more to re-start the process.
- Press the “MANU/EXT” button to proceed with the pasta extrusion phase.

ATTENTION:

DO NOT press the “MANU/EXT” button before the dough is well mixed. When pressing the “MANU/EXT” mode by mistake, press the “AUTO/STOP” button, unplug the appliance and clean it. Restart the cycle.

USE TIPS

- Make sure flour and water are suitably mixed together and that there is no dry flour as it might jam the appliance.
- In case of too dry flour, add 5-10 ml of water and proceed with mixing for further 2 minutes.
- In case of too wet flour, switch the appliance and unplug it; remove the dough stuck to the mixing blade (R), add some dry flour, and then mix for further 2 minutes.

APPLIANCE CLEANING

ATTENTION: *Make sure the appliance is off and unplugged before disassembling it.*

- After use, remove all components from the appliance, by carrying out the procedures described for assembly in the reverse order.
- Use a clean and soft cloth only for cleaning the motor base (A).
- All components may be cleaned using warm water and any kind of dish detergent. TO remove pasta residues from the various components, it is recommended to rinse them under running water by using the brush (I) supplied.

ATTENTION:

In order to make components cleaning easier, after use, let them immersed in warm water with a little dish detergent for 10 minutes.

Never put the motor base (A) or all components in the dishwasher.

Do not use abrasive tissues or corrosive detergents for cleaning.

After cleaning, let any part completely dry before mounting.

AVERTISSEMENTS IMPORTANTES

LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT L'EMPLOI


Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il est nécessaire de prendre les précautions suivantes:

1. Vérifiez que le voltage électrique de l'appareil corresponde à celui de votre réseau électrique.
2. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au réseau électrique; débranchez-le après chaque utilisation.
3. Ne placez pas l'appareil au dessus ou près de sources de chaleur.
4. Lors de son utilisation, placez l'appareil sur une surface horizontale et stable.
5. N'exposez jamais l'appareil aux agents atmosphériques externes (pluie, soleil, etc.).
6. Veillez à ce que le câble électrique n'entre jamais en contact avec des surfaces chaudes.
7. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés ou majeurs de 8 ans. Les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dépourvues d'expérience et de connaissance de l'appareil, ou n'ayant pas reçu les instructions nécessaires devront utiliser l'appareil sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou devront être correctement instruites sur les modalités d'emploi en toute sécurité de cet appareil et sur les risques liés à son utilisation. Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil. Les opérations de nettoyage et d'entretien doivent être effectuées par des enfants âgés de plus de 8 ans et, dans tous les cas, sous la surveillance d'un adulte.
8. Garder l'appareil et son cordon d'alimentation loin de la portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
9. Ne pas plonger le corps du produit, la fiche ni le câble électrique dans l'eau ou autres liquides, et utiliser toujours un chiffon humide pour les nettoyer.
10. Même lorsque l'appareil n'est pas en marche, débrancher la fiche de la prise de courant électrique avant d'installer ou de défaire les simples parties ou avant de procéder au nettoyage.
11. Vérifier d'avoir toujours les mains sèches avant d'utiliser ou de régler les interrupteurs placés sur l'appareil ou avant de manipuler la fiche et les connexions électriques.
12. Pour débrancher l'appareil, saisir directement la fiche en la débranchant de la prise murale. Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation.

13. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon électrique ou la fiche sont endommagés ou si l'appareil est défectueux; toutes les réparations, y compris la substitution du cordon d'alimentation, doivent être effectuées exclusivement par le centre de service après-vente Ariete ou par des techniciens agréés Ariete, de façon à prévenir tout risque de danger.
14. En cas d'utilisation de rallonges électriques, ces dernières doivent être appropriées à la puissance de l'appareil afin d'éviter tout risque pour l'opérateur et pour la sécurité du lieu de travail. Les rallonges non appropriées peuvent provoquer des anomalies de fonctionnement.
15. Ne laissez jamais pendre le cordon là où il pourrait être tiré par un enfant.
16. Pour ne pas compromettre la sécurité de l'appareil, utiliser uniquement des pièces de rechange et des accessoires originaux, approuvés par le constructeur.
17. L'appareil a été conçu EXCLUSIVEMENT pour un USAGE DOMESTIQUE et il ne peut en aucun cas être destiné à un usage commercial ou industriel.
18. Cet appareil est conforme aux directives 2006/95/EC et EMC 2004/108/EC, et au règlement (EC) N. 1935/2004 du 27/10/2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires.
19. Toute modification du produit, non autorisée expressément par le producteur, peut comporter la réduction de la sécurité et la déchéance de la garantie.
20. Si vous décidez de vous défaire de cet appareil, il est fortement recommandé de le rendre inutilisable en éliminant le câble d'alimentation électrique. Nous conseillons en outre d'exclure toute partie de l'appareil pouvant constituer une source de danger, en particulier pour les enfants qui peuvent se servir de l'appareil pour jouer.
21. Ne laissez pas les parties de l'emballage à la portée des enfants car elles constituent une source potentielle de danger.
22. Ne bloquez pas et ne bouchez pas les prises d'air de l'appareil.
23. Retirez tous les accessoires internes pour les laver et les essuyer correctement.
24. Ne transportez pas l'appareil quand il est en marche.
25. Ne posez aucun objet sur l'appareil quand il est en marche.
26. Ne touchez jamais les parties quand elles sont en mouvement et n'introduisez pas vos doigts ou des ustensiles de cuisine à l'intérieur du récipient quand l'appareil est en marche.
27. N'introduisez jamais les aliments avec vos mains. Servez-vous toujours des récipients fournis en dotation.

28. N'utilisez pas vos doigts pour extraire les pâtes des accessoires lorsque l'appareil est en marche, de façon à éviter de graves dangers pour votre sécurité.



29.  Pour l'élimination correcte du produit aux termes de la Directive Européenne 2009/96/CE, nous vous prions de lire le feuillet qui accompagne le produit.

CONSERVEZ SOIGNEUSEMENT CES INSTRUCTIONS

DESCRIPTION DE L'APPAREIL (Fig. 1)


A	Base moteur	M	Couvercle récipient
B	Panneau de commandes	N	Coupe-pâte
C	Accessoire pour tagliatelles	O	Mesureur liquides
D	Accessoire pour fettuccine	P	Doseur farine
E	Accessoire pour pappardelles	Q	Vis convoyeur
F	Accessoire pour biscuits	R	Tige à pétrir
G	Accessoire pour spaghettis	S	Frette de serrage
H	Accessoire pour linguine	T	Tube expulsion pâtes
I	Goupillon	U	Récipient
L	Clé pour frette de serrage		

ASSEMBLAGE DE L'APPAREIL

ATTENTION: Avant d'utiliser l'appareil, il est conseillé de laver avec de l'eau et du produit vaisselle toutes les parties amovibles qui entreront en contact avec les aliments.

- Introduire le récipient (U) à l'intérieur de la base moteur (A) en le poussant légèrement jusqu'au déclic de blocage des tourillons arrière dans leurs trous situés sur la base moteur (A) (Fig. 2).
- Positionner la tige à pétrir (R) dans le récipient (U), en la posant momentanément sur le fond (Fig. 3).
- Assembler le groupe convoyeur en introduisant la vis (Q) à l'intérieur du tube d'expulsion des pâtes (T) (Fig. 4).
- En tenant d'une main la tige à pétrir (R), introduire depuis l'extérieur le groupe convoyeur précédemment assemblé, dans le récipient (U) en faisant en sorte que la vis (Q) passe à travers le trou central sur la tige à pétrir (R) et que les deux flèches présentes sur le tube (T) et sur le récipient (U) soient alignées.

Compléter l'introduction, en poussant en avant le groupe convoyeur de façon à ce que la vis (Q) s'introduise parfaitement dans le logement présent sur la base moteur (A) (Fig. 5).

- Tourner le tube (T) vers la droite, vers le symbole , de façon à bloquer définitivement le groupe convoyeur sur le récipient (U) (Fig. 6).
- Selon les exigences, choisir l'accessoire à utiliser et l'installer sur le tube (T) (Fig. 7).

- Visser la frette (S) sur le tube (T) de façon à bloquer l'accessoire choisi (Fig. 8). Serrer légèrement la frette en utilisant la clé spéciale fournie en dotation (L) (Fig. 9).

ATTENTION:

Avant d'utiliser l'appareil, vérifier que tous les composants soient correctement assemblés sur l'appareil. Si le couvercle (M) du récipient n'a pas été installé correctement, l'appareil ne fonctionnera pas.

MODE D'EMPLOI

- En utilisant le doseur (P), versez dans le récipient (U) la quantité nécessaire de farine requise par votre recette (Fig. 10).
- Fermez le récipient (U) avec le couvercle (M), en introduisant ses ailettes arrière dans les ouvertures présentes sur la base moteur (A); poussez vers le bas la partie avant du couvercle pour le bloquer (Fig. 11).
- Branchez la fiche dans la prise de courant et appuyez sur le poussoir de démarrage placé sur le panneau de commandes (B), choisi selon la modalité de fonctionnement désirée (voir paragraphe suivant). Le voyant lumineux placé près du poussoir s'allume.
- Dès que l'appareil démarre, versez, à travers l'ouverture supérieure du couvercle (M) et à l'aide du mesureur (O) les éventuels liquides requis par votre recette (Fig. 12).
- Positionnez un récipient sous l'accessoire choisi et utiliser le coupe-pâtes (N) fourni en dotation pour couper les pâtes qui sortent selon la longueur que vous désirez (Fig. 13).
- Conservez éventuellement au frigidaire les pâtes obtenues.

ATTENTION:

Durant la préparation, n'ajoutez pas d'ingrédients solides, à part la farine. Amalgamez correctement les œufs avec l'eau.

Durant le fonctionnement de l'appareil, afin d'éviter de vous blesser, n'ouvrez jamais le couvercle du récipient et ne touchez pas les parties en mouvement.

N'utilisez pas l'appareil de façon consécutive pendant plus de 3 fois. Après trois usages répétés, laissez reposer l'appareil pendant 30 minutes.

MODALITE DE FONCTIONNEMENT***Modalité automatique***

- En appuyant sur le poussoir "AUTO/STOP" l'appareil démarre en modalité automatique; dans cette modalité, la machine procède avec la phase de pétrissage pendant 4 minutes, suivie, automatiquement, de la phase d'expulsion des pâtes.
- L'appareil s'arrête lorsque la procédure est terminée. Le temps total de fonctionnement est d'environ 15 minutes.
- En appuyant sur le poussoir "AUTO /STOP" durant le fonctionnement, la machine s'arrête; pour la faire redémarrer, appuyer sur le poussoir "MANU/MIX" pour reprendre la procédure de pétrissage ou sur le poussoir "MANU/EXT" pour la phase d'expulsion des pâtes.

Modalité manuelle

- En appuyant sur le poussoir "MANU/MIX", l'appareil lance la phase de pétrissage.
- Pétrir l'eau et la farine pendant les minutes indiquées dans la recette jusqu'à ce qu'elles soient parfaitement amalgamées.
- En appuyant sur le poussoir "AUTO /STOP" durant le fonctionnement, la machine s'arrête. Appuyer de nouveau sur le poussoir de fonctionnement pour reprendre la procédure.
- Appuyer sur le poussoir "MANU/EXT" pour procéder à la phase d'expulsion des pâtes.

ATTENTION:

N'APPUYEZ JAMAIS sur le poussoir "MANU/EXT" avant que la pâte soit bien amalgamée. Si vous sélectionnez par erreur la fonction "MANU/EXT", appuyez sur le poussoir "AUTO/STOP", débranchez la fiche de la prise de courant et nettoyez l'appareil. Relancez le cycle.

CONSEILS D'EMPLOI

- Vérifiez que la farine et l'eau soient bien amalgamées et vérifiez l'absence de farine sèche qui pourrait empêcher le passage des pâtes.
- Si la farine résulte trop sèche, ajoutez 5-10 ml d'eau et continuez de pétrir pendant 2 autres minutes.
- Si la farine résulte trop mouillée, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise de courant; enlevez la pâte attachée à la tige à pétrir (R) et ajoutez de la farine sèche, en pétrissant pendant 2 autres minutes.

NETTOYAGE DE L'APPAREIL

ATTENTION: Vérifiez que l'appareil soit éteint et que la fiche soit débranchée de la prise de courant avant de procéder au démontage.

- A la fin de l'utilisation, enlevez tous les composants de l'appareil, en suivant la procédure décrite pour l'assemblage dans le sens inverse.
- Pour le nettoyage de la base moteur (A), utilisez exclusivement un chiffon propre et souple.
- Tous les composants peuvent être lavés avec de l'eau chaude et un produit vaisselle quelconque. Il est préférable, pour éliminer les résidus de pâte sur les différents composants, de les rincer sous l'eau du robinet en utilisant le goupillon (I) fourni en dotation.

ATTENTION:

Pour faciliter le nettoyage, après l'usage de l'appareil, laissez les composants dans l'eau chaude avec un peu de produit vaisselle pendant 10 minutes.

Ne mettez jamais la base moteur (A) ou tous les composants au lave-vaisselle.

Pour le nettoyage, n'employez pas de tissus abrasifs ou de produits corrosifs.


Après le nettoyage, faites essuyer chaque composant parfaitement avant de le remonter sur l'appareil.

WICHTIGE HINWEISE

VOR GEBRAUCH BITTE DIESE ANLEITUNG LESEN

Beim Gebrauch von Elektrogeräten sind einige Vorsichtsmaßnahmen zu treffen:

1. Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der Gerätespannung übereinstimmt.
2. Das am Stromnetz angeschlossene Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen; die Stromzuführung des Geräts nach jedem Gebrauch unterbrechen.
3. Gerät nicht auf oder an Wärmequellen abstellen.
4. Gerät beim Gebrauch auf eine waagerechte und solide Fläche stellen.
5. Gerät keinen Witterungseinflüssen (Regen, Sonne, usw.) aussetzen.
6. Das Stromkabel darf nicht mit heißen Flächen in Berührung kommen.
7. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden. Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. ohne Erfahrung und Kenntnis des Geräts dürfen es nur unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person verwenden oder sie müssen in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen und über die Risiken informiert werden, die damit verbunden sind. Reinigung und Instandhaltung dürfen nicht von Kindern unter 8 Jahren ausgeführt werden, und auch dann nur unter Aufsicht eines Erwachsenen.
8. Das Gerät und sein Kabel aus der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren fernhalten.
9. Das Gehäuse, den Stecker und das Stromkabel des Geräts keinesfalls in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten tauchen. Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch.
10. Auch wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, ziehen sie den Netzstecker aus der Dose, bevor Sie die einzelnen Teile einsetzen oder die Reinigung vornehmen.
11. Vergewissern Sie sich immer, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie die Schalter am Gerät benutzen oder einstellen, oder bevor Sie den Stecker und die Versorgungsanschlüsse berühren.
12. Direkt am Stecker ziehen, um diesen aus der Wandsteckdose zu führen. Niemals am Kabel ziehen.
13. Das Gerät nicht verwenden, falls das Kabel oder der Stecker beschädigt sind oder das Gerät selbst defekt ist. Um jedes Risiko zu vermeiden dürfen Reparaturen jeglicher Art, einschließlich des Austauschs des Stromkabels, nur vom Ariete- Kundendienst bzw. von Ariete zugelassenen Fachleuten ausgeführt werden.

14. Bei Verwendung von Verlängerungskabeln müssen diese für die Leistung des Geräts geeignet sein, um Gefahren für den Benutzer und die Sicherheit der Umgebung zu vermeiden, in der gearbeitet wird. Nicht geeignete Verlängerungskabel können zu Funktionsstörungen führen.
15. Das Kabel nicht an Stellen überhängen lassen, wo es von Kindern gepackt werden könnte.
16. Verwenden Sie ausschließlich originale, vom Hersteller genehmigte Ersatz- und Zubehörteile, um die Sicherheit Ihres Geräts nicht zu beeinträchtigen.
17. Das Gerät ist **AUSSCHLIEßLICH FÜR DEN HASUSGEBRAUCH** und nicht für Handels- oder Industriezwecke bestimmt.
18. Dieses Gerät ist konform mit den Richtlinien 2006/95/EG und EMV 2004/108/EG, sowie mit der EG- Verordnung Nr. 1935/2004 vom 27.10.2004 bezüglich der Materialien, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen.
19. Eventuelle Abänderungen an diesem Produkt, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt wurden, können die Sicherheit und Garantie seines Einsatzes durch den Bediener aufheben.
20. Falls dieses Gerät entsorgt werden soll, ist sein Stromkabel abzuschneiden, so dass es nicht mehr funktionstüchtig ist. Darüber hinaus sind all die Geräteteile unschädlich zu machen, die vor allem für Kinder, die das Gerät als Spielzeug verwenden könnten, eine Gefahr darstellen.
21. Die Verpackungsteile nicht in Reichweite von Kindern lassen. Sie stellen eine potentielle Gefahr dar.
22. Die Luftschlitze des Geräts nicht bedecken oder verstopfen
23. Alle internen Zubehörteile entfernen, waschen und gründlich trocknen.
24. Das Gerät nicht transportieren, solange es in Betrieb ist.
25. Keinerlei Gegenstände auf das laufende Gerät stellen.
26. Keinesfalls die beweglichen Teile berühren, wenn sie in Betrieb sind. Keinesfalls die Finger oder Küchengeräte in den Behälter einführen, solange das Gerät in Betrieb ist.
27. Die Lebensmittel nicht mit den Händen einführen. Immer die mitgelieferten Behälter verwenden.
28. Zum Abstreifen des Teigs aus den Matrizen nicht die Finger verwenden, wenn das Gerät in Betrieb ist. Andernfalls besteht hohe Verletzungsgefahr.
-  Zur korrekten Entsorgung des Produkts gemäß Europa-Richtlinie 2009/96/EG bitte das beiliegende Informationsblatt lesen.


ANLEITUNG AUFBEWAHREN

BESCHREIBUNG DES GERÄTS (Abb. 1)

A	Motorsockel	M	Behälterdeckel
B	Bedienfeld	N	Teigschneider
C	Matrize für Tagliatelle	O	Messbecher
D	Matrize für Fettuccine	P	Mehldosierer
E	Matrize für Pappardelle	Q	Förderspindel
F	Matrize für Kleingebäck	R	Kneter
G	Matrize für Spaghetti	S	Gewinding
H	Matrize für Linguine		Teigausstoßrohr
I	Bürste	U	Behälter
L	Schlüssel für Gewinding		

ZUSAMMENBAU DES GERÄTS

ACHTUNG: *Bevor das Gerät benutzt wird, sollten alle abnehmbaren Teile, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, mit Wasser und normalem Spülmittel gewaschen werden.*

- Den Behälter (U) in den Motorsockel (A) einsetzen und leicht drücken, bis die rückseitigen Stifte in die Öffnungen des Motorsockels (A) einrasten (Abb. 2).
- Den Kneter (R) vorläufig auf den Boden des Behälters (U) legen (Abb. 3).
- Die Förderspindel (Q) in das Teigausstoßrohr (T) einführen (Abb. 4).
- Mit einer Hand den Kneter (R) festhalten, von außen die zuvor zusammengebaute Fördereinheit in den Behälter (U) so einsetzen, dass die Spindel (Q) durch die zentrale Öffnung des Kneters (R) eingeführt wird und die beiden Pfeile an Rohr (T) und am Behälter (U) miteinander übereinstimmen. Die Fördereinheit danach so nach vorn drücken, dass die Spindel (Q) perfekt in die Aufnahme am Motorsockel (A) eingreift (Abb. 5).
- Das Rohr (T) im Uhrzeigersinn in Richtung des Symbols  drehen, so dass die Fördereinheit endgültig am Behälter (U) befestigt ist (Abb. 6).
- Je nach Bedarf die zu verwendende Matrize wählen und am Rohr (T) anbringen (Abb. 7).
- Den Gewinding (S) am Rohr (T) so anschrauben, dass die gewählte Matrize befestigt wird (Abb. 8). Den Gewinding anhand des mitgelieferten Schlüssels (L) leicht anziehen (Abb.9).

ACHTUNG:

Bevor das Gerät in Betrieb gesetzt wird, sicherstellen, dass alle Bauteile des Geräts korrekt angebracht wurden. Wenn der Deckel (M) des Behälters nicht richtig montiert wurde, läuft das Gerät nicht an.

BETRIEBSANLEITUNG

- Mithilfe des zugehörigen Dosierers (P) die für Ihr Rezept notwendige Menge Mehl in den Behälter (U) geben (Abb. 10).
- Den Behälter (U) mit dem zugehörigen Deckel (M) verschließen, indem die rückseitigen Noppen in die Schlitze am Motorsockel (A) eingeführt werden. Dann an der Vorderseite des Deckels nach unten drücken, um ihn zu verriegeln (Abb. 11).

- Den Stecker in die Steckdose stecken und je nach gewünschter Betriebsart (siehe nächsten Abschnitt) die Einschalttaste am Bedienfeld (B) drücken. Die zugehörige Kontrolllampe neben der Taste leuchtet auf.
- Sobald das Gerät in Betrieb ist, über die Öffnung des Deckels (M) mithilfe des Messbechers (O) die eventuell für Ihr Rezept notwendigen Flüssigkeiten einfüllen (Abb.12).
- Einen geeigneten Behälter unter die Matrize stellen und mit dem mitgelieferten Teigschneider die austretenden Teigwaren auf die gewünschte Länge schneiden (Abb.13).
- Die Teigwaren können eventuell im Kühlschrank aufbewahrt werden.

ACHTUNG:

Während der Verarbeitung keine festen Zutaten mit Ausnahme von Mehl einfüllen. Eier sollten vorher mit dem Wasser vermischt werden.

Um Verletzungsgefahren zu vermeiden, darf der Deckel des Behälters während der Verarbeitung nicht geöffnet und die in Bewegung befindlichen Teile des Geräts dürfen nicht berührt werden.

Das Gerät nicht mehr als drei Mal nacheinander benutzen. Nach dem dritten Mal muss das Gerät 30 Minuten ruhen.

BETRIEBSARTEN***Automatikbetrieb***

- Durch Betätigen der Taste "AUTO/STOP" wird das Gerät auf Automatikbetrieb eingestellt. In dieser Betriebsart knetet die Maschine 4 Minuten lang und stößt dann automatisch den Teig aus.
- Das Gerät bleibt nach beendetem Ablauf stehen. Die Gesamtbetriebsdauer beträgt ca. 15 Minuten.
- Durch nochmaliges Drücken der Taste "AUTO /STOP" während des Betriebs wird die Maschine gestoppt. Zum Wiedereinschalten ist die Taste "MANU/MIX", zum Ausstoß des Teigs die Taste "MANU/EXT" zu drücken.

Handbetrieb

- Bei Betätigung der Taste "MANU/MIX" beginnt das Gerät zu kneten.
- Wasser und Mehl entsprechend der im Rezept angegebenen Minutenzahl kneten, bis ein glatter Teig entstanden ist.
- Durch Betätigen der Taste "AUTO /STOP" während des Betriebs wird die Maschine gestoppt. Zum Fortsetzen des Knetens nochmals die Betriebstaste drücken.
- Zum Ausstoßen des Teigs die Taste "MANU/EXT" drücken.

ACHTUNG:

Die Taste "MANU/EXT" nicht betätigen, solange der Teig nicht glatt ist. Sollte die Taste versehentlich gedrückt werden, die Taste "AUTO/STOP" betätigen, den Stecker aus der Steckdose ziehen und das Gerät reinigen. Dann den Zyklus wieder starten.

EMPFEHLUNGEN FÜR DEN GEBRAUCH

- Sicherstellen, dass Wasser und Mehl einwandfrei verknetet wurden und dass kein trockenes Mehl vorhanden ist, dass zum Verkanten des Geräts führen könnte.
- Sollte das Mehl zu trocken sein, 5-10 ml Wasser zugeben und 2 Minuten weiterkneten.
- Sollte das Mehl zu feucht sein, das Gerät abschalten und den Stecker aus der Steckdose ziehen. Den am Kneiter (R) haftenden Teig entfernen und trockenes Mehl zufügen. Dann weitere 2 Minuten kneten.

REINIGUNG DES GERÄTS

ACHTUNG: *sicherstellen, dass das Gerät abgeschaltet und der Stecker aus der Steckdose gezogen wurde, bevor es zerlegt wird.*

- Wenn das Gerät nicht mehr gebraucht wird, alle Einzelteile in umgekehrter Reihenfolge vom Gerät abmontieren, wie beim Zusammenbau beschrieben.
- Zur Reinigung des Motorsockels (A) ausschließlich ein sauberes, weiches Tuch verwenden.
- Alle Teile können mit heißem Wasser und normalem Spülmittel gewaschen werden. Um alle Teigrückstände zu beseitigen, empfiehlt es sich, die Teile vorher unter fließendem Wasser mit der mitgelieferten Bürste (I) zu säubern.

ACHTUNG:

Um sie leichter reinigen zu können, empfiehlt es sich, die Teile nach dem Gebrauch 10 Minuten in heißem Wasser mit wenig Spülmittel liegen zu lassen.

Den Motorsockel (A) und die Einzelteile nicht in der Spülmaschine waschen.

Zur Reinigung keine scheuernden Tücher oder korrosive Reinigungsmittel verwenden.

Nach dem Reinigen alle Teile gründlich trocknen lassen, bevor sie wieder eingebaut werden.

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

LEER ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DEL EMPLEO


Cuando se usan aparatos eléctricos es necesario tomar algunas precauciones, entre las cuales:

1. Cerciorarse que el voltaje eléctrico del aparato corresponda al de vuestra red eléctrica.
2. No dejar el aparato sin vigilar cuando esté conectado a la red eléctrica; desconectarlo después de cada empleo.
3. No colocar el aparato sobre o en proximidad de fuentes de calor.
4. Durante el uso situar el aparato sobre una superficie horizontal estable.
5. No dejar el aparato expuesto a agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.).
6. Controlar que el cable eléctrico no toque superficies calientes.
7. Este aparato lo pueden usar niños a partir de 8 años; las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia y conocimiento del aparato o bien a las que no se hayan dado instrucciones relativas al empleo tendrán que someterse a la supervisión por parte de una persona responsable de su seguridad o bien tendrán que ser instruidas de manera adecuada sobre cómo usar dicho aparato con seguridad y sobre los riesgos derivados del uso del mismo. A los niños está prohibido jugar con el aparato. Las operaciones de limpieza y de mantenimiento no se pueden efectuar por niños a no ser que tengan más de 8 años y en cualquier caso bajo vigilancia de un adulto.
8. Mantener el aparato y su cable fuera del alcance de niños de edad inferior a 8 años.
9. No sumergir nunca el cuerpo del producto, el enchufe y el cable eléctrico en el agua o en otros líquidos, usar un paño húmedo para limpiarlos.
10. Incluso cuando el aparato no esté en marcha, hay que desconectar el enchufe de la toma de corriente eléctrica antes de acoplar o quitar las partes individuales o antes de efectuar la limpieza.
11. Asegurarse de tener siempre las manos bien secas antes de utilizar o de regular los interruptores situados en el aparato o antes de tocar el enchufe y las conexiones de alimentación.
12. Para desenchufar, coger directamente el enchufe y desconectarlo de la toma de la pared. No desenchufar estirando del cable.
13. No usar el aparato si el cable eléctrico o el enchufe estuvieran dañados o si el mismo aparato resultara defectuoso; todas las reparaciones, incluida la

sustitución del cable de alimentación, se tienen que efectuar sólo por el centro de asistencia Ariete o por técnicos autorizados Ariete, para prevenir cualquier riesgo.

14. En caso de empleo de prolongaciones eléctricas, éstas últimas tienen que ser adecuadas a la potencia del aparato, para evitar peligros al operador y para la seguridad del ambiente donde se trabaja. Las prolongaciones no adecuadas pueden provocar anomalías de funcionamiento.
15. No dejar el cable colgando en un lugar donde lo pudiera coger un niño.
16. Para no poner en peligro la seguridad del aparato, utilizar sólo partes de recambio y accesorios originales, aprobados por el fabricante.
17. El aparato ha sido proyectado SÓLO PARA EMPLEO DOMÉSTICO y no tiene que ser destinado a uso comercial o industrial.
18. Este aparato cumple con la directiva 2006/95/EC y EMC 2004/108/EC, y el reglamento (EC) N° 1935/2004 del 27/10/2004 sobre materiales en contacto con alimentos.
19. Eventuales modificaciones a este producto, no autorizadas expresamente por el fabricante pueden comportar el vencimiento de la seguridad y de la garantía de su empleo por parte del usuario.
20. Cuando decida deshacerse de este aparato, aconsejamos inhabilitarlo cortando el cable de alimentación. Se recomienda además hacer inocuas aquellas partes del aparato que pudieran constituir un peligro, especialmente para los niños que podrían utilizar el aparato para sus juegos.
21. Los elementos del embalaje no se tienen que dejar al alcance de los niños ya que constituyen fuentes potenciales de peligro.
22. No bloquear ni obstruir las tomas de aire del aparato
23. Quitar todos los accesorios internos, lavarlos y secarlos con esmero.
24. No transportar el aparato cuando esté en marcha.
25. No apoyar nada encima del aparato cuando esté en marcha.
26. No tocar nunca las partes cuando estén en movimiento y no introducir nunca los dedos o utensilios de cocina dentro del contenedor cuando el aparato esté en marcha.
27. No introducir nunca los alimentos con las manos. Emplear siempre los contenedores suministrados.
28. No utilizar los dedos para retirar la masa de los discos mientras el aparato esté en marcha para evitar riesgos a su incolumidad.



29.  Para la correcta eliminación del producto según la Directiva Europea 2009/96/CE se ruega leer el correspondiente documento anexo al producto.


GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES

DESCRIPCIÓN DEL APARATO (Fig. 1)

A	Base del motor	M	Tapa del contenedor
B	Panel de mandos	N	Cortapasta
C	Disco para tallarines	O	Dosificador líquidos
D	Disco para fideos	P	Dosificador harina
E	Disco para cintas	Q	Tornillo alimentador
F	Disco para galletas	R	Amasadora
G	Disco para espaguetis	S	Abrazadera
H	Disco para espaguetis planos	T	Conducto de expulsión de la pasta
I	Cepillo	U	Contenedor
L	Llave abrazadera		

ENSAMBLAJE DEL APARATO

ATENCIÓN: *Antes de usar el aparato, se aconseja lavar todas las partes desmontables, que vayan a estar en contacto con los alimentos, con agua y jabón común para platos.*

- Introducir el contenedor (U) en la base del motor (A) empujando suavemente hasta encajar los pernos traseros en los correspondientes orificios ubicados en la base del motor (A) (Fig. 2).
- Colocar dentro del contenedor (U) la amasadora (R), apoyándola momentáneamente en el fondo (Fig. 3).
- Ensamblar el grupo alimentador introduciendo el tornillo (Q) dentro del conducto de expulsión de la pasta (T) (Fig. 4).
- Sosteniendo con una mano la amasadora (R), introducir desde afuera el grupo de alimentación, previamente ensamblado, en el contenedor (U) de modo que el tornillo (Q) pase a través del orificio central en la amasadora (R) y que las dos flechas del conducto (T) y del contenedor en cuestión (U) estén alineadas.
Completar la introducción presionando hacia adelante el grupo de alimentación de forma que el tornillo (Q) entre perfectamente en su alojamiento ubicado en la base del motor (A) (Fig. 5).
- Girar el conducto (T) en sentido horario hacia el símbolo  para bloquear definitivamente el grupo de alimentación en el contenedor (U) (Fig. 6).
- Según las necesidades, elegir el disco a utilizar y montarlo en el conducto (T) (Fig. 7).
- Enroscar la abrazadera (S) en el conducto (T) para bloquear el disco elegido (Fig. 8). Apretar ligeramente la abrazadera usando la correspondiente llave suministrada (L) (Fig. 9).

ATENCIÓN:

Antes de usar el aparato, asegurarse de que todos los componentes estén bien ensamblados. En el caso de que la tapa (M) del contenedor no esté montada correctamente, el aparato no funcionará.

INSTRUCCIONES DE USO

- Utilizando el correspondiente dosificador (P), verter en el contenedor (U) la cantidad necesaria de harina que requiera su receta (Fig. 10).
- Cerrar el contenedor (U) con su tapa (M) introduciendo las aletas de la antedicha en las hendiduras presentes en la base del motor (A); presionar hacia abajo en la parte delantera de la tapa para bloquearla (Fig. 11).
- Introducir el enchufe en la toma de corriente y pulsar el botón de marcha, ubicado en el panel de mandos (B), eligiendo según la modalidad de funcionamiento deseada (véase párrafo siguiente). Se encenderá el correspondiente indicador al lado del botón en cuestión.
- En cuanto se ponga en marcha el aparato, verter a través del orificio superior de la tapa (M), utilizando el correspondiente dosificador (O), los eventuales líquidos que requiera su receta (Fig. 12).
- Colocar un contenedor específico debajo del disco y utilizar el utensilio cortapasta (N) suministrado para cortar la pasta que sale a la medida deseada (Fig. 13).
- De ser necesario, conservar la pasta realizada en la nevera.

ATENCIÓN:

Durante la elaboración, no añadir ingredientes sólidos excepto la harina. Amalgamar de forma apropiada los huevos con el agua.

Durante la elaboración, para evitar accidentes, no abrir la tapa del contenedor ni tocar las partes en movimiento.

No usar el aparato más de tres veces seguidas. Tras tres usos repetidos, dejar reposar el aparato durante 30 minutos.

MODALIDAD DE FUNCIONAMIENTO

Modalidad automática

- Pulsando el botón "AUTO/STOP", el aparato se pone en marcha en modalidad automática; con esta función, la máquina emprende la fase de amasado por 4 minutos y luego, automáticamente, pasa a la fase de expulsión de la pasta.
- El aparato se detiene cuando termina el proceso. El tiempo total de funcionamiento es de aproximadamente 15 minutos.
- Pulsando el botón "AUTO/STOP" durante el funcionamiento, la máquina se detiene; para volver a ponerla en marcha, pulsar el botón "MANU/MIX" para retomar el proceso de amasado o el botón "MANU/EXT" para la fase de expulsión de la pasta.

Modalidad manual

- Pulsando el botón "MANU/MIX", el aparato emprende la fase de amasado.
- Amasar el agua y la harina durante los minutos indicados en la receta hasta que no queden bien amalgamados.
- Pulsando el botón "AUTO /STOP" durante el funcionamiento, la máquina se detiene. Pulsar de nuevo el botón de funcionamiento para retomar el proceso.
- Pulsar el botón "MANU/EXT" para emprender la fase de expulsión de la pasta.

ATENCIÓN:

NO pulsar el botón “MANU/EXT” antes de que la masa esté bien amalgamada. En caso de haber seleccionado la función “MANU/EXT” por error, pulsar el botón “AUTO/STOP”, desenchufar de la toma de corriente y limpiar el aparato. Volver a poner en marcha el ciclo.

CONSEJOS DE USO

- Asegurarse de que la harina y el agua estén bien amalgamadas y controlar que no haya harina seca que podría causar obstrucciones.
- Si la harina está demasiado seca, añadir 5-10 ml de agua y seguir amasando 2 minutos más.
- Si la harina está demasiado mojada, apagar el aparato y desenchufar de la toma de corriente; eliminar la masa que se ha quedado pegada a la amasadora (R) y añadir harina seca amasándola 2 minutos más.

LIMPIEZA DEL APARATO

ATENCIÓN: Asegurarse de que el aparato esté apagado y de que el enchufe esté desconectado de la toma antes de empezar a desmontar.

- Una vez terminado de usar, retirar todos los componentes del aparato, ejecutando al revés los procedimientos descritos para el ensamblaje.
- Para la limpieza de la base del motor (A) utilizar exclusivamente un paño limpio y suave.
- Todos los componentes se pueden limpiar utilizando agua caliente y un detergente para platos. Se recomienda, para eliminar los residuos de pasta de los varios componentes, enjuagarlos con agua corriente utilizando el cepillo (I) suministrado.

ATENCIÓN:

Para que sean más fáciles de limpiar tras su uso, se recomienda dejar los componentes sumergidos unos 10 minutos en agua caliente con un poco de detergente para platos.

No poner nunca la base del motor (A) o los componentes en el lavavajillas.

Para su limpieza no usar tejidos abrasivos ni detergentes corrosivos.

Tras la limpieza, secar todas las partes perfectamente antes de volverlas a montar.

ADVERTÊNCIAS IMPORTANTES

LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR O APARELHO


Ao utilizar aparelhos eléctricos, é necessário tomar as devidas precauções, entre as quais:

1. Certifique-se de que a voltagem eléctrica do aparelho corresponde à voltagem da sua rede eléctrica.
2. Não deixe o aparelho sem vigilância quando ligado à rede eléctrica; desligue-o sempre após o uso.
3. Não colocar o aparelho sobre ou perto de fontes de calor.
4. Durante a utilização, posicionar o aparelho sobre uma superfície horizontal e estável.
5. Não deixe o aparelho exposto aos agentes atmosféricos (chuva, sol, etc.).
6. Preste atenção para que o cabo eléctrico não entre em contacto com superfícies quentes.
7. Este aparelho só pode ser usado por adultos ou crianças a partir de 8 anos; as pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e sem conhecimento do aparelho ou que não tenham recebido as instruções de utilização necessárias devem ser vigiadas por uma pessoa responsável pela sua segurança ou serem instruídas sobre o modo de utilizar o aparelho em segurança e sobre os riscos relativos à utilização do mesmo. Não deixe as crianças brincarem com o aparelho. As operações de limpeza e de manutenção não podem ser efectuadas por crianças com menos de 8 anos e em todo caso sob a supervisão de um adulto.
8. Mantenha o aparelho e o cabo de alimentação longe do alcance das crianças com menos de 8 anos.
9. Nunca passe o corpo do aparelho, a ficha e o cabo eléctrico por água ou outros líquidos, use um pano húmido para a limpeza destas partes.
10. Mesmo com o aparelho desligado, retire a ficha da tomada eléctrica antes de montar ou desmontar os componentes para efectuar a limpeza.
11. Assegure-se de estar sempre com as mãos bem secas antes de utilizar o aparelho, regular os interruptores e antes de ligar a ficha na tomada e efectuar as ligações de alimentação.
12. Para desligar a ficha, segurá-la directamente e retirá-la da tomada na parede. Nunca a desligar puxando-a pelo cabo.
13. Não utilize o aparelho se o cabo eléctrico ou a ficha estiverem danificados

ou se o aparelho apresentar algum defeito; todas as reparações, incluindo a substituição do cabo de alimentação, devem ser feitas somente pelo serviço de assistência da Ariete ou por técnicos por ela autorizados, de modo a prevenir qualquer risco.

14. No caso de utilizar uma extensão elétrica, verifique se é adequada à potência do aparelho de modo a evitar perigos para o operador e para a segurança do ambiente onde se opera. A utilização de extensões inadequadas podem provocar anomalias de funcionamento.
15. Não deixe o cabo pendurado, poderia ser fonte de perigo para as crianças.
16. Para não comprometer a segurança do aparelho, utilize exclusivamente peças e acessórios originais ou aprovados pelo fabricante.
17. O aparelho foi concebido SOMENTE PARA USO DOMÉSTICO e não deve ser utilizado para fins comerciais ou industriais.
18. Este aparelho está em conformidade com a diretiva 2006/95/EC e EMC 2004/108/EC e com o regulamento (EC) N.º1935/2004 de 27/10/2004 sobre os materiais em contacto comos alimentos.
19. Eventuais modificações deste produto não expressamente autorizadas pelo fabricante podem comportar a perda da segurança e da garantia do seu uso pelo utilizador.
20. Caso se decida a descartar como lixo este aparelho, recomendamos que o deixe inoperante, cortando o cabo de alimentação. Recomendamos também que deixe inócuas as partes do aparelho que possam representar um perigo, especialmente para as crianças, que podem utilizar o aparelho como um brinquedo.
21. Os elementos da embalagem não devem ser deixados ao alcance de crianças pois são potenciais fontes de perigo.
22. Não bloqueie ou obstrua as tomadas de ar do aparelho.
23. Retire todos os acessórios internos, lave-os e seque-os bem.
24. Não transporte o aparelho em funcionamento.
25. Não apoie nada sobre o aparelho quando está em funcionamento.
26. Não toque nas partes quando estão em movimento e não introduza os dedos nem utensílios de cozinha na taça quando o aparelho está em funcionamento.
27. Não introduza os alimentos com as mãos. Use sempre os utensílios de série.
28. Não use os dedos para retirar a massa das fieiras com o aparelho em funcionamento, de modo a evitar graves riscos para a sua incolumidade.



29.  Para a correta eliminação do produto, nos termos da Diretiva Europeia 2009/96/CE, leia o folheto em anexo.


GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

DESCRIÇÃO DO APARELHO (Fig. 1)

A	Base do motor	M	Tampa do recipiente
B	Painel de comandos	N	Cortador de massa
C	Fieira para tagliatelle	O	Medidor de líquidos
D	Fieira para fettuccine	P	Dosador de farinha
E	Fieira para pappardelle	Q	Parafuso transportador
F	Fieira para biscoitos	R	Amassador
G	Fieira para esparquete	S	Casquilho
H	Fieira para linguine	T	Canal de expulsão da massa
I	Escovinha	U	Recipiente
L	Chave do casquilho		

MONTAGEM DO APARELHO

ATENÇÃO: Antes da utilização do aparelho, aconselha-se lavar com água e detergente com todas as partes amovíveis em contato com o alimento.

- Insira o recipiente (U) na base do motor (A) empurrando-o ligeiramente até encaixar os pinos traseiros nos respetivos furos na base do motor (A) (Fig. 2).
- Monte no recipiente (U) o amassador (R), preparando-o no fundo (Fig. 3).
- Monte o grupo transportador inserindo o parafuso (Q) no canal de expulsão da massa (T) (Fig. 4).
- Segurando o amassador (R) com uma mão, insira por fora o grupo transportador, previamente montado, no recipiente (U) de modo que o parafuso (Q) passe pelo furo central no amassador (R) e que as duas setas no canal (T) e no recipiente (U) fiquem alinhadas. Complete a montagem, carregando no grupo transportador de modo que o parafuso (Q) se encaixe perfeitamente na sede na base do motor (A) (Fig. 5).
- Rode o canal (T) no sentido horário para o símbolo  de modo a bloquear definitivamente o grupo transportador no recipiente (U) (Fig. 6).
- Com base nas exigências, escolha a fieira a utilizar e monte-a no canal (T) (Fig. 7).
- Aparafuse o casquilho (S) no canal (T) de modo a bloquear a fieira escolhida (Fig. 8). Aperte ligeiramente o casquilho utilizando a chave de série (L) (Fig. 9).

ATENÇÃO:

Antes da utilização, verifique se montou corretamente todos os componentes no aparelho. No caso de a tampa (M) do recipiente não ter sido montada corretamente, o aparelho não funcionará.

MODO DE UTILIZAÇÃO

- Utilizando o dosador (P), verta no recipiente (U) a quantidade necessária de farinha indicada na receita (Fig. 10).
- Feche o recipiente (U) com a tampa (M), inserindo as aletas traseiras desta nas fendas na base do motor (A); carregue para baixo na parte dianteira da tampa para bloqueá-la (Fig. 11).
- Insira a ficha na tomada de corrente e carregue no botão de acionamento, posto no painel de comandos (B), com base no modo de funcionamento desejado (vide parágrafo seguinte). Acenda-se o led posto nas proximidades do botão.
- Assim que o aparelho acionar, pelo furo superior na tampa (M) verta, utilizando o medidor (O), os eventuais líquidos indicados na receita (Fig. 12).
- Posicione um recipiente debaixo da feira e utilize o cortador (N) para cortar a massa que sai no comprimento desejado (Fig. 13).
- Conserve eventualmente no frigorífico a massa acabada de fazer.

ATENÇÃO:

Durante o preparo, não adicione ingredientes sólidos, salve a farinha. Misture bem os ovos na água.

Durante o preparo, a fim de evitar o risco de acidentes, evite absolutamente abrir a tampa do recipiente e tocar as partes em movimento.

Não utilize o aparelho de modo seguido mais de três vezes. Após três utilizações repetidas, deixe repousar o aparelho mais 30 minutos.

MODO DE FUNCIONAMENTO

Modo automático

- Pressionando o botão “AUTO/STOP”, o aparelho funciona de modo automático; a máquina procede com a fase de amassar por 4 minutos e depois passa automaticamente para a de expulsão da massa.
- O aparelho para no fim do processo. O tempo total de funcionamento é de 15 minutos.
- Pressionando o botão “AUTO /STOP” durante o funcionamento, a máquina para; para reiniciar, carregue no botão “MANU/MIX” para retomar o processo de amassar ou o botão “MANU/EXT” para a fase de expulsão da massa.

Modo manual

- Pressionando o botão “MANU/MIX”, o aparelho aciona a fase de amassar.
- Misture a água e a farinha pelos minutos indicados na receita até ficar tudo bem amalgamado.
- Pressionando o botão “AUTO /STOP” durante o funcionamento, a máquina para. Pressione novamente o botão de funcionamento para retomar o processo.
- Pressione o botão “MANU/EXT” para proceder com a fase de expulsão da massa.

ATENÇÃO:

NÃO pressione o botão “MANU/EXT” antes de a massa estar bem amalgamada. No caso de selecionar por engano a função “MANU/EXT”, pressione o botão “AUTO/STOP”, desligue o aparelho da tomada e limpe o aparelho. Reinicie o ciclo.

CONSELHOS DE UTILIZAÇÃO

- Verifique se a farinha e a água estão bem amalgamadas e se não há farinha seca que possa causar impedimentos.
- Se a farinha ficar muito seca, adicione 5-10 ml de água e continue misturando mais 2 minutos.
- Se a farinha ficar muito molhada, desligue o aparelho e retire a ficha da tomada; remova a massa que ficou agarrada no amassador (R) e adicione farinha seca, amassando mais 2 minutos.

LIMPEZA DO APARELHO

ATENÇÃO: *Verifique se o aparelho está desligado e se a ficha está desligada da tomada antes de proceder com a desmontagem.*

- No fim da utilização, remova todos os componentes do aparelho, efetuando no sentido inverso os procedimentos descritos para a montagem.
- Para a limpeza da base do motor (A) utilize exclusivamente um pano limpo e macio.
- Todos os componentes podem ser limpos com água quente e detergente de loiça. É preferível, para remover os resíduos de massa dos vários componentes, enxaguá-los sob água corrente utilizando a escovinha (I) de série.

ATENÇÃO:

Para facilitar a limpeza, após o uso, deixe os componentes mergulhados em água quente com um pouco de detergente de loiça por 10 minutos.

Não coloque a base do motor (A) ou todos os componentes na máquina.

Para a limpeza, não use tecidos abrasivos ou detergentes corrosivos.

Após a limpeza, seque bem todos os componentes antes de remontá-los.

BELANGRIJKE AANWIJZINGEN


VÓÓR HET GEBRUIK DEZE AANWIJZINGEN LEZEN

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd de juiste voorzorgsmaatregelen worden genomen, waaronder:

1. Controleer of het elektrische voltage van het apparaat overeenkomt aan het voltage van uw elektriciteitsnet.
2. Laat het apparaat niet onbeheerd achter als het aan het elektriciteitsnet is verbonden; na gebruik de stekker uit het stopcontact halen.
3. Zet het apparaat niet op of in de buurt van warmtebronnen.
4. Zet het apparaat tijdens het gebruik op een horizontaal en stabiel vlak.
5. Stel het apparaat niet bloot aan weersomstandigheden (regen, zon enz.).
6. Pas op dat de elektriciteitskabel niet in contact komt met de warme oppervlaktes.
7. Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar of ouder; personen met beperkte lichamelijke, sensoriele of mentale capaciteiten of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat of die de aanwijzingen van het gebruik niet hebben gekregen moeten onder toezicht blijven van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of moeten eerst goed opgeleid worden voor het veilige gebruik van het product en de gevaren bij het gebruik hiervan. Het is verboden dat kinderen met het apparaat gaan spelen. Het reinigen en de onderhoudswerkzaamheden mogen niet uitgevoerd worden door kinderen die jonger zijn dan 8 jaar en in ieder geval alleen onder toezicht van volwassenen.
8. Houdt het apparaat en het snoer uit de buurt van kinderen onder 8 jaar.
9. De basis van het apparaat, de stekker het elektriciteits snoer nooit onder water of andere vloeistoffen zetten, gebruik een vochtige doek om ze te reinigen.
10. Ook als het apparaat niet in werking staat moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken voordat de onderdelen worden verwijderd of gemonteerd of voordat het apparaat wordt gereinigd.
11. Droog altijd goed de handen af voordat de schakelaars op het apparaat worden gebruikt of geregeld en voordat de stekker of de elektrische verbindingen worden aangeraakt.
12. Om de stekker uit het stopcontact te halen, pak de stekker vast en trek hem uit het stopcontact. Nooit de stekker eruit trekken door aan het snoer te trekken.
13. Gebruik het apparaat niet als het elektriciteits snoer of de stekker beschadigt zijn of als het apparaat defect is; alle reparaties, ook het vervangen van het elektri-

- citeitsnoer mogen alleen uitgevoerd worden door een assistentiecentrum Ariete of door geautoriseerd technisch personeel Ariete om alle risico's te vermijden.
14. Als er verlengsnoeren worden gebruikt moeten ze geschikt zijn om gebruikt te worden met het vermogen van het apparaat om gevaren voor de gebruiker te voorkomen en voor de veiligheid van de ruimte waarin het apparaat wordt gebruikt. De verlengsnoeren die niet geschikt zijn kunnen werkingstoringen veroorzaken.
 15. Laat het snoer nooit loshangen daar waar kinderen het vast kunnen pakken.
 16. Voor een veilig gebruik van het apparaat, gebruik alleen originele vervangingsonderdelen en accessoires die door de fabrikant zijn goedgekeurd.
 17. Het apparaat is alleen bedoeld voor HUISHOUDELIJK GEBRUIK en is dus niet geschikt voor commercieel of industrieel gebruik.
 18. Dit apparaat is conform aan de richtlijn 2006/95/EG en EMC 2004/108/EG, en aan de regelgeving (EC) No. 1935/2004 van 27/10/2004 voor materialen die in contact komen met etenswaren.
 19. Eventuele veranderingen van dit product, die niet nadrukkelijk door de producent zijn goedgekeurd, kunnen de veiligheid van de gebruiker in gevaar brengen, tevens vervalt de gebruiksgarantie.
 20. Wanneer men het apparaat als afval wil verwerken moet het onbruikbaar gemaakt worden door de voedingskabel er af te knippen. Bovendien wordt het aanbevolen om alle gevaarlijke onderdelen van het apparaat te verwijderen, vooral voor kinderen die het apparaat kunnen gaan gebruiken als speelgoed.
 21. Houdt de verpakkingselementen buiten bereik van kinderen omdat ze een gevaarbron kunnen zijn.
 22. De luchtopeningen van het apparaat niet blokkeren of afsluiten
 23. Verwijder alle interne accessoires, reinig ze en droog ze goed af.
 24. Het apparaat niet verplaatsen als het in werking staat.
 25. Niet op het apparaat leggen als het in werking staat.
 26. Nooit de onderdelen aanraken als ze in beweging staan en nooit de vingers of keukengereedschap in de kom stoppen als het apparaat in werking staat .
 27. Nooit etenswaren met de handen erin stoppen. Gebruik hiervoor altijd de bijgeleverde bakjes.
 28. Het deeg nooit met de vingers verwijderen van de pastavormen verwijderen als het apparaat in werking staat om ernstige gevaren voor uw veiligheid te voorkomen.



29.  Voor het correct vernietigen van het apparaat volgens de Europese Richtlijn 2009/96/CE lees het speciale blaadje dat bij het product wordt geleverd.


DEZE AANWIJZINGEN BEWAREN

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT (Fig. 1)

A	Motorbasis	M	Komdeksel
B	Bedieningspaneel	N	Pastasnijder
C	Pastavorm voor tagliatelle	O	Maatbekertje vloeistoffen
D	Pastavorm voor fettuccine	P	Maatbeker meel
E	Pastavorm voor pappardelle	Q	Verzamelingschroef
F	Pastavorm voor koekjes	R	Kneedstuk
G	Deegvorm voor spaghetti	S	Moer
H	Pastavorm voor linguine	T	Eindstuk pasta uitvoeren
I	Borsteltje	U	Bak
L	Moersleutel		

SAMENSTELLEN VAN HET APPARAAT

LET OP : *Voordat het apparaat wordt gebruikt wordt het aangeraden om alle losse onderdelen die met etenswaren in contact komen met etenswaren te reinigen met water en afwasmiddel.*

- Zet de bak (U) in de motorbasis (A) door er op te drukken totdat ze met een klik wordt vastgezet op de pinnen aan de achterkant in de speciale openingen op de motorbasis (A) (Fig. 2).
- Plaats het kneedstuk (R) in de bak (U), en leg hem tijdelijk op de bodem (Fig. 3).
- De pastadoorgang samenstellen door de schroef (Q) in het eindstuk voor het uitvoeren van de pasta (T) te steken (Fig. 4).
- Door met de hand het kneedstuk (R) vast te houden, steek vanaf de buitekant de vooraf samengestelde groep pastadoorgang in de bak (U) zodat de schroef (Q) door de centrale opening van het kneedstuk (R) loopt en dat de twee pijltjes die op het eindstuk (T) en op de bak (U) zelf staan op lijn worden gezet.
Beeindig het invoeren door de pastadoorgang naar voren te drukken zodat de schroef (Q) perfect aansluit op de speciale behuizing de op de motorbasis (A) aanwezig is (Fig. 5).
- Draai het eindstuk (T) met de klok mee tot aan het symbool  zodat de groep pastadoorgang definitief aan de bak (U) wordt bevestigd (Fig. 6).
- Naar wens, kies de pastavorm die u wilt gebruiken en monteer hem op de het eindstuk (T) (Fig. 7).
- Draai de moer (S) op het eindstuk (T) zodat de gekozen pastavorm wordt vastgezet (Fig. 8). Draai de moer vast met de speciaal bijgeleverde sleutel (L) (Fig. 9).

LET OP:

Voordat het apparaat wordt gebruikt controleer of alle onderdelen goed gemonteerd zijn Als de deksel (M) van de bak niet goed gemonteerd is, werkt het apparaat niet .

GEBRUIKSAANWIJZINGEN

- Met de speciale doseerder (P), giet het meel in de bak (U) dat nodig is voor de voorbereiding van uw recept (Fig. 10).
- Sluit de bak (U) met de speciale deksel (M), steek de vleugeltjes aan de achterkant van de deksel in de gleufjes van de motorbasis (A); druk de achterkant van de deksel naar beneden om hem vast te zetten (Fig. 11).
- Steek de stekker in een stopcontact en druk op de startknop, op het bedieningspaneel (B), te kiezen op basis van de gewenste functiemodaliteiten (zie de volgende paragrafen). De bijbehorende verklikker naast de knop zelf, gaat branden.
- Zodra het apparaat is gestart, giet door de opening op de deksel (M), met het speciale maatbekertje (O), de vloeistoffen die eventueel in uw recept nodig zijn (Fig. 12).
- Zet een speciale bak onder de pastavorm en gebruik de bijgeleverde pastasnijder (N) om de pasta af te snijden op de gewenste lengte (Fig. 13).
- Bewaar de gemaakte pasta eventueel in de koelkast.

LET OP:

Geen harde ingrediënten toevoegen tijdens de bewerking, behalve meel. Meng de eieren goed met het water

Ter voorkoming van gevaren en ongevallen, vermijdt absoluut dat de deksel van de bak tijdens de werking wordt geopend en de bewegende onderdelen worden aangeraakt

Gebruik het apparaat niet vaker dan 3 keer achtereenvolgens. Nadat het 3 keer is gebruikt moet het apparaat 30 minuten rusten.

WERKINGSMODALITEIT

Automatische modaliteit

- Druk op de knop "AUTO/STOP" om het apparaat in de automatische modaliteit aan te zetten; in deze functie voert de kneedfase 4 minuten uit en vervolgens, automatisch, wordt het uitvoeren van de pasta uitgevoerd.
- Het apparaat stopt als het proces is beëindigd. De totale werkingstijd is gelijk aan 15 minuten.
- Door op de knop "AUTO /STOP" te drukken tijdens de werking, stopt het apparaat; om het apparaat weer aan te zetten druk op de knop "MANU/MIX" om het kneedproces te hervatten of op de knop "MANU/EXT" om de fase voor het uitvoeren van de pasta te hervatten.

Handmatige modaliteit

- Door op de knop "MANU/MIX" te drukken start het apparaat de kneedfase.
- Kneed het water en het meel voor de tijd die in het recept wordt aangegeven totdat een homogeen mengsel wordt verkregen.
- Druk tijdens de werking op de knop "AUTO /STOP" om het apparaat te stoppen. Druk nogmaals op de startknop om het proces weer te hervatten.
- Druk op de knop "MANU/EXT" om de fase voor het uitvoeren van de pasta te beginnen.

LET OP:

NOOIT op de knop "MANU/EXT" drukken voordat het deeg homogeen gemengd is. Als de functie "MANU/EXT" per ongeluk wordt ingedrukt, druk op de knop "AUTO/STOP", trek de stekker uit het stopcontact en reinig het apparaat. Start de cyclus vervolgens weer.

NUTTIGE RAADGEVINGEN VOOR HET GEBRUIK

- Controleer dat het meel en het water goed gemengd zijn en controleer dat er geen droog meel meer aanwezig is waardoor het apparaat vast kan lopen.
- Als het meel te droog is, voeg 5-10 ml water toe en ga nog 2 minuten door met kneden.
- Als het meel te nat is, zet het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact; verwijder het deeg data an het kneedstuk is vastgeplakt en voeg droog meel toe en ga nog 2 minuten door met kneden.

REINIGEN VAN HET APPARAAT

LET OP: Controleer dat het apparaat uit staat en dat de stekker uit het stopcontact is getrokken voordat de onderdelen los worden gehaald.

- Na het gebruik, verwijder alle onderdelen uit het apparaat door de beschreven samenstellingsprocedure in omgekeerde volgorde uit te voeren.
- Voor het reinigen van de motorbasis (A) gebruik alleen een schone droge doek.
- Alle onderdelen kunnen gereinigd worden met warm water en een normaal afwasmiddel. Het wordt aangeraden om de pastaresten van de verschillende onderdelen te verwijderen met het bijgeleverde borsteltje (I).

LET OP:

Om het reinigen te vereenvoudigen, na het gebruik, laat de onderdelen 10 minuten onder warm water staan met een beetje afwasmiddel.

Nooit de motorbasis (A) of de andere onderdelen in de vaatwasmachine reinigen.

Gebruik geen schurende doeken of schuurmiddelen voor het reinigen.

Na het reinigen laat alle onderdelen goed opdrogen voordat ze weer worden gebruikt.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές είναι αναγκαίο να λαμβάνετε τις κατάλληλες προφυλάξεις, μεταξύ των οποίων:

1. Σιγουρευτείτε ότι η ηλεκτρική τάση της συσκευής αντιστοιχεί σε εκείνη του ηλεκτρικού σας δικτύου.
2. Μην αφήνετε αφύλακτη την συσκευή όταν είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο. Αποσυνδέστε την μετά από κάθε χρήση.
3. Μην τοποθετείτε την συσκευή κοντά ή επάνω σε πηγές θερμότητας.
4. Μην ρίχνετε νερό στις οπές αερισμού της συσκευής.
5. Μην αφήνετε την συσκευή εκτεθειμένη σε ατμοσφαιρικούς παράγοντες (βροχή, ήλιο κλπ).
6. Προσέξτε ώστε το καλώδιο να μην έλθει σε επαφή με θερμές επιφάνειες.
7. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας ίσης ή μεγαλύτερης των 8 ετών. Άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριές ή νοητικές ικανότητες ή που δεν έχουν εμπειρία και γνώση της συσκευής ή που δεν τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση της, θα πρέπει να επιβλέπονται από ένα πρόσωπο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους, ή θα πρέπει πρώτα να ενημερωθούν κατάλληλα πώς να χρησιμοποιήσουν αυτή τη συσκευή σε συνθήκες ασφαλείας και με επίγνωση των κινδύνων που συνδέονται με τη χρήση της. Απαγορεύεται στα μικρά παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Οι διαδικασίες καθαρισμού και συντήρησης δεν μπορούν να πραγματοποιούνται από παιδιά που δεν έχουν ηλικία μεγαλύτερη των 8 ετών και, σε κάθε περίπτωση, υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα.
8. Κρατάτε τη συσκευή και το καλώδιο της μακριά από την πρόσβαση παιδιών ηλικίας μικρότερης των 8 ετών.
9. Μη βυθίζετε ποτέ το σώμα του προϊόντος, το ρευματολήπτη και το ηλεκτρικό καλώδιο σε νερό ή άλλα υγρά, χρησιμοποιείτε ένα υγρό πανί για τον καθαρισμό τους.
10. Ακόμα και αν η συσκευή δεν βρίσκεται σε λειτουργία, αποσυνδέστε το ρευματολήπτη από την πρίζα του ηλεκτρικού ρεύματος πριν τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε τα διάφορα μέρη ή πριν προχωρήσετε στον καθαρισμό της.
11. Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας είναι πάντα καλά στεγνά πριν χρησιμοποιήσετε ή ρυθμίσετε τους διακόπτες που βρίσκονται στη συσκευή ή πριν αγγίξετε το ρευματολήπτη και τις συνδέσεις τροφοδοσίας.

12. Γιά την αποσύνδεση του ρευματολήπτη, κρατήστε τον καλά και αποσπάστε τον από την πρίζα τοίχου. Μην τον αποσπάτε ποτέ τραβώντας τον από το καλώδιο.
13. Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή αν το ηλεκτρικό καλώδιο ή ο ρευματολήπτης έχουν υποστεί ζημια, ή η ίδια η συσκευή είναι ελαττωματική. Όλες οι επισκευές, συμπεριλαμβανομένης της αντικατάστασης του καλωδίου τροφοδοσίας, πρέπει να γίνονται μόνον σε ένα εξουσιοδοτημένο τεχνικό κέντρο Ariete ή από εξουσιοδοτημένους τεχνικούς Ariete, ώστε να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος.
14. Στην περίπτωση χρησιμοποίησης ηλεκτρικών προεκτάσεων, αυτές πρέπει να είναι κατάλληλες για την ισχύ της συσκευής, για να αποφευχθούν κίνδυνοι στο χειριστή και την ασφάλεια του χώρου που δουλεύετε. Οι ακατάλληλες προεκτάσεις μπορεί να προκαλέσουν ανωμαλίες λειτουργίας.
15. Μην αφήνετε να κρέμεται το καλώδιο σε κάποιο μέρος που θα μπορούσε να το πιάσει ένα παιδί.
16. Για να μην διακυβεύσετε την ασφάλεια της συσκευής, χρησιμοποιείτε μόνον αυθεντικά ανταλλακτικά και εξαρτήματα, εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
17. Η συσκευή έχει επισημανθεί ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ και δεν πρέπει να προοριστεί για εμπορική ή βιομηχανική χρήση.
18. Η παρούσα συσκευή είναι σύμφωνη με την Οδηγία 2006/95/EK και 2004/108/EK σχετικά με την Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα EMC και τον κανονισμό (ΕΚ) υπ' αριθμόν 1935/2004 της 27/10/2004 σχετικά με τα υλικά που προορίζονται να έλθουν σε επαφή με τρόφιμα.
19. Πιθανές μετατροπές στο παρόν προϊόν που δεν έχουν κατηγορηματικά εξουσιοδοτηθεί από τον κατασκευαστή, μπορεί να προκαλέσουν άρση της ασφάλειας και της εγγύησης της χρήσης της από τον χρήστη.
20. Όταν αποφασίσετε να αποσύρετε ως απόρριμμα την παρούσα συσκευή, συνιστάται να την καταστήσετε αδρανή, κόβοντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Συνιστάται επίσης να καταστήσετε αβλαβή εκείνα τα μέρη της συσκευής που είναι επιδεκτικά να αποτελέσουν κίνδυνο, ειδικά για τα παιδιά που θα μπορούσαν να χρησιμοποιήσουν την συσκευή στα παιχνίδια τους.
21. Τα στοιχεία της συσκευασίας δεν πρέπει να τα αφήνετε σε μέρη προσιτά στα παιδιά λόγω του ότι είναι πιθανές πηγές κινδύνου.
22. Μη μπλοκάρτε ή φράζετε τους αεραγωγούς της συσκευής.
23. Αφαιρέστε όλα τα εσωτερικά εξαρτήματα, στη συνέχεια πλύντε τα και στεγνώστε τα με φροντίδα.
24. Μη μεταφέρετε τη συσκευή όταν βρίσκεται σε λειτουργία.

25. Μην εναποθέτετε οτιδήποτε στη συσκευή όταν βρίσκεται σε λειτουργία.
26. Μην αγγίζετε ποτέ τα μέρη όταν βρίσκονται σε κίνηση και μην εισάγετε ποτέ τα δάχτυλα ή τα κουζινικά εργαλεία στο εσωτερικό του δοχείου όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.
27. Μην εισάγετε ποτέ τα τρόφιμα με τα χέρια. Χρησιμοποιείτε πάντα τα δοχεία που χορηγούνται.
28. Μη χρησιμοποιείτε τα δάχτυλα για να μετακινήσετε τα ζυμαρικά από τους εξωθητήρες ενώ η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία, ώστε να αποφευχθούν σοβαροί κίνδυνοι για την ακεραιότητά σας.
- 
29.  Για τη σωστή απόσυρση του προϊόντος σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2009/96/ΕΚ παρακαλείστε να διαβάσετε το συνημμένο στο προϊόν ειδικό φυλλάδιο.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ (Εικ. 1)

A	Βάση κινητήρα	M	Καπάκι δοχείου
B	Πάνελ εντολών	N	Κόφτης ζυμαρικών
C	Εξάρτημα για ταλιατέλες	O	Δοσομετρητής υγρών
D	Εξάρτημα για φετουτσίνε	P	Δοσομετρητής αλευριού
E	Εξάρτημα για παπαρντέλε	Q	Κοχλίας προώθησης
F	Εξάρτημα για μπισκότα	R	Ζυμωτήρας
G	Εξάρτημα για σπαγγέτι	S	Δακτύλιος
H	Εξάρτημα για λινγκουίνε	T	Στόμιο εξόδου ζυμαρικών
I	Βουρτσάκι	U	Δοχείο
L	Κλειδί δακτυλίου		


ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν τη χρήση της συσκευής συνιστάται να πλύνετε όλα τα αποσπάσιμα μέρη που θα έλθουν σε επαφή με τις τροφές με νερό και κοινό απορρυπαντικό για πιάτα.

- Βάλτε το δοχείο (U) στο εσωτερικό της βάσης κινητήρα (A) πιέζοντας το ελαφρά μέχρι να μπλοκάρουν με κλικ οι οπίσθιοι πείροι στις σχετικές οπές που βρίσκονται στη βάση κινητήρα (A) (Εικ. 2).
- Τοποθετήστε στο εσωτερικό του δοχείου (U) το ζυμωτήρα (R), εναποθέτοντάς τον προσωρινά στον πάτο (Εικ. 3).
- Συναρμολογήστε το σύνολο προωθητήρα τοποθετώντας τον κοχλία (Q) στο εσωτερικό του στομίου εξόδου ζυμαρικών (T) (Εικ. 4).
- Κρατώντας με το ένα χέρι το ζυμωτήρα (R), τοποθετήστε από το εξωτερικό το σύνολο προωθη-

τήρα, που συναρμολογήσατε προηγουμένως, στο δοχείο (U) κάνοντας να περάσει ο κοχλίας (Q) από την κεντρική οπή στο ζυμωτήρα (R) και τα δύο βέλη που βρίσκονται στο στόμιο (T) και στο ίδιο το δοχείο (U) να ευθυγραμμιστούν.

Συμπληρώστε την εισαγωγή, πιέζοντας προς τα εμπρός το σύνολο προωθητήρα κατά τρόπον ώστε ο κοχλίας (Q) να εισέλθει τελείως στο σχετικό διαμέρισμα που βρίσκεται στη βάση κινητήρα (A) (Εικ. 5).

- Στρέψατε το στόμιο (T) δεξιόστροφα προς το σύμβολο  ώστε να μπλοκάρετε οριστικά το σύνολο προωθητήρα στο δοχείο (U) (Εικ. 6).
- Ανάλογα με τις ανάγκες, επιλέξτε το εξάρτημα που θα χρησιμοποιήσετε και συναρμολογήστε το στο στόμιο (T) (Εικ. 7).
- Βιδώστε το δακτύλιο (S) στο στόμιο (T) ώστε να μπλοκάρετε το επιλεχθέν εξάρτημα (Εικ. 8). Σφίξτε ελαφρά το δακτύλιο χρησιμοποιώντας το ειδικό κλειδί που χορηγείται (L) (Εικ. 9).

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Πριν τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι έχετε συναρμολογήσει σωστά όλα τα μέρη στη συσκευή. Στην περίπτωση που το καπάκι (M) του δοχείου δεν έχει συναρμολογηθεί σωστά, η συσκευή δεν θα λειτουργήσει.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Χρησιμοποιώντας τον ειδικό δοσομετρητή (P), ρίξτε στο δοχείο (U) την αναγκαία ποσότητα αλευριού που απαιτείται από τη συνταγή Σας (Εικ. 10).
- Κλείστε το δοχείο (U) με το ειδικό καπάκι (M), εισάγοντας τα οπίσθια πτερύγιά του στις εγκοπές που βρίσκονται στη βάση κινητήρα (A). Πιέστε προς τα κάτω στο εμπρόσθιο μέρος του καπακιού για να το μπλοκάρετε. (Εικ. 11).
- Συνδέστε το ρευματολήπτη στην πρίζα του ρεύματος και πιέστε το πλήκτρο λειτουργίας, που βρίσκεται στο πάνελ εντολών (B), αφού το επιλέξετε με βάση τον τρόπο της επιθυμητής λειτουργίας (βλέπε την παράγραφο που ακολουθεί). Θα ανάψει η σχετική ενδεικτική λυχνία που βρίσκεται κοντά στο ίδιο το πλήκτρο.
- Αφού αρχίσει να λειτουργεί η συσκευή, από την επάνω οπή στο καπάκι (M) ρίξτε, χρησιμοποιώντας τον ειδικό δοσομετρητή (O), τα ενδεχόμενα υγρά που απαιτεί η συνταγή Σας (Εικ. 12).
- Τοποθετήστε ένα ειδικό δοχείο κάτω από τον εξωθητήρα και χρησιμοποιήστε το εξάρτημα κοπής των ζυμαρικών (N) που χορηγείται για να κόψετε τα ζυμαρικά που εξέρχονται ανάλογα με το επιθυμητό μήκος. (Εικ. 13).
- Φυλάξτε ενδεχομένως στο ψυγείο τα ζυμαρικά που παρασκευάσατε.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Κατά την επεξεργασία, μην προσθέσετε στέρεα υλικά, με εξαίρεση το αλεύρι. Ενώστε με κατάλληλο τρόπο τα αυγά στο νερό.

Κατά την επεξεργασία, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος ατυχημάτων, αποφύγετε να ανοίξετε το καπάκι του δοχείου και να αγγίξετε τα κινούμενα μέρη.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή συνεχώς για περισσότερες από τρεις φορές. Μετά από τρεις διαδοχικές χρήσεις, αφήστε τη συσκευή να αναπαυθεί για 30 λεπτά.

ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Αυτόματος τρόπος

- Πιέζοντας το πλήκτρο “AUTO/STOP” η συσκευή τίθεται σε λειτουργία με αυτόματο τρόπο. Σε αυτή τη λειτουργία η μηχανή προχωρεί στη φάση ζύμωσης για 4 λεπτά και στη συνέχεια, αυτόματα, ακολουθεί η φάση της εξόδου των ζυμαρικών.
- Η συσκευή σταματάει στο τέλος της διαδικασίας. Ο ολικός χρόνος λειτουργίας είναι περίπου 15 λεπτά.
- Πιέζοντας το πλήκτρο “AUTO /STOP” κατά τη χρήση, η συσκευή σταματάει. Για την επανεκκίνηση πιέστε το πλήκτρο “MANU/MIX” για να αρχίσει και πάλι η διαδικασία του ζυμώματος ή το πλήκτρο “MANU/EXT” για τη φάση εξόδου των ζυμαρικών.

Χειροκίνητος τρόπος

- Πιέζοντας το πλήκτρο “MANU/MIX”, η συσκευή αρχίζει τη φάση ζυμώματος.
- Ζυμώστε το νερό με το αλεύρι για το χρόνο που αναγράφεται στη συνταγή μέχρι να προκύψουν καλά αναμιγμένα.
- Πιέζοντας το πλήκτρο “AUTO/STOP” κατά τη λειτουργία, η συσκευή σταματάει. Πιέστε και πάλι το πλήκτρο λειτουργίας για να αρχίσει και πάλι η διαδικασία.
- Πιέστε το πλήκτρο “MANU/EXT” για να προχωρήσετε στη φάση εξόδου των ζυμαρικών.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

ΜΗΝ πιέζετε το πλήκτρο “MANU/EXT” πριν να αναμιχθεί καλά η ζύμη. Στην περίπτωση επιλογής της λειτουργίας “MANU/EXT” κατά λάθος, πιέστε το πλήκτρο “AUTO/STOP”, αποσυνδέστε το ρευματολήπτη από την πρίζα του ρεύματος και καθαρίστε τη συσκευή. Ξεκινήστε και πάλι τον κύκλο.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Βεβαιωθείτε ότι το αλεύρι και το νερό έχουν αναμιχθεί καλά και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει στεγνό αλεύρι που θα μπορούσε να προκαλέσει μπλοκαρίσματα.
- Αν το αλεύρι προκύπτει πολύ στεγνό, προσθέστε 5-10 ml νερού και συνεχίστε το ζύμωμα για άλλα 2 λεπτά.
- Αν το αλεύρι προκύπτει πολύ υγρό, σβήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το ρευματολήπτη από την πρίζα του ρεύματος. Απομακρύνετε τη ζύμη που έχει παραμείνει κολλημένη στο ζυμωτήρα (R) και προσθέστε στεγνό αλεύρι, ζυμώνοντας για άλλα 2 λεπτά.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ: Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι σβησμένη και ότι ο ρευματολήπτης είναι αποσυνδεδεμένος από την πρίζα πριν προχωρήσετε στην αποσυναρμολόγηση.

- Στο τέλος της χρήσης, αφαιρέστε όλα τα μέρη από τη συσκευή, ακολουθώντας σε αντίστροφη φορά τις διαδικασίες που περιγράφησαν για τη συναρμολόγηση.
- Για τον καθαρισμό της βάσης κινητήρα (A) χρησιμοποιείτε αποκλειστικά ένα καθαρό και μαλακό πανί.
- Όλα τα μέρη μπορούν να καθαριστούν χρησιμοποιώντας ζεστό νερό και οποιοδήποτε απορρυπαντικό για πιάτα. Είναι προτιμητέο, για να απομακρυνθούν τα κατάλοιπα των ζυμαρικών από

τα διάφορα μέρη, να τα ξεπλύνετε κάτω από τρεχούμενο νερό χρησιμοποιώντας το βουρτσάκι (I) που χορηγείται.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Για να γίνει ευκολότερος ο καθαρισμός, μετά τη χρήση, αφήστε τα μέρη βυθισμένα σε ζεστό νερό με λίγο απορρυπαντικό για πιάτα για 10 λεπτά.

Μη βάλετε ποτέ τη βάση κινητήρα (A) ή όλα τα μέρη στο πλυντήριο πιάτων.

Για τον καθαρισμό, μη χρησιμοποιείτε αποξεστικά υφάσματα ή διαβρωτικά απορρυπαντικά.

Μετά τον καθαρισμό, στεγνώστε εντελώς όλα τα μέρη πριν τα επανασυναρμολογήσετε.

ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ НЕОБХОДИМО ПРОЧИТАТЬ ИНСТРУКЦИЮ

Используя электрические приборы необходимо выполнять следующие меры предосторожности:

1. Убедитесь в том, что напряжение прибора совпадает с напряжением Вашей электрической сети.
2. Не оставляйте без присмотра включённый в электрическую сеть прибор; отключайте его после каждого использования.
3. Не ставьте прибор вблизи источников отопления или на их поверхности.
4. При эксплуатации ставить прибор только на горизонтальные и устойчивые поверхности.
5. Не оставляйте прибор под воздействием атмосферных явлений (дождя, солнца и т.д.).
6. Электрический провод не должен касаться горячих поверхностей.
7. Этот прибор могут использовать дети старше 8 лет; люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или не имеющие опыта и знаний в обращении с прибором, либо не получившие соответствующего инструктажа по применению, могут пользоваться прибором под наблюдением ответственного за их безопасность лица, либо сначала должны получить подробный инструктаж в отношении безопасного использования прибора и рисков, связанных с этим. Детям запрещается играть с прибором. Чистка и обслуживание прибора не может быть поручена детям младше 8-ми лет. В любом случае это должно происходить под надзором взрослых.
8. Хранить прибор и кабель от него в недоступном месте для детей младше 8-ми лет.
9. Никогда не погружать корпус мотора, электрическую вилку и провод в воду или другие жидкости. Для их очистки использовать только влажную ткань.
10. Даже если прибор выключен, необходимо отсоединить вилку провода от электрической розетки, прежде чем собирать или разбирать его детали и приступать к чистке.
11. Необходимо тщательно высушить руки, прежде чем нажимать и регулировать кнопки прибора и дотрагиваться до вилки провода и электрических деталей.
12. При отсоединении от электрической розетки братья руками непосред-


ственно за штепсель. Никогда не тянуть за провод для того, чтобы вытащить его.

13. Не используйте прибор, если шнур питания или вилка повреждены, или если оборудование имеет какие-либо дефекты; все ремонтные работы, включая замену шнура питания, должны выполняться только в сервисном центре Ariete или уполномоченным техниками Ariete в целях предотвращения каких-либо рисков.
14. В случае использования удлинителей последние должны соответствовать мощности прибора во избежание опасности для оператора и безопасности рабочей среды. Неподходящие удлинителя могут привести к неисправности.
15. Не оставлять прибор со свешивающимся шнуром в месте, доступном для детей.
16. Для обеспечения безопасности прибора используйте только рекомендуемые производителем запасные части и аксессуары.
17. Прибор предназначен ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ и не должен использоваться в производственных или коммерческих целях.
18. Данное устройство соответствует требованиям директив 2006/95/ЕС и ЭМС 2004/108/ЕС и Регламенту (ЕС) № 1 935/2004 от 27/10/2004 на материалы, контактирующие с пищевыми продуктами.
19. Вносимые изменения в прибор, если они чётко не указаны производителем, могут привести к потере безопасности и гарантии его эксплуатации со стороны потребителя.
20. В случае если Вы решили выбросить этот прибор, рекомендуется перерезать электрический провод для невозможности его дальнейшего использования. Рекомендуется также обезвредить те части прибора, которые могут представлять опасность, в случае их использования детьми для своих игр.
21. Составные части упаковки не должны оставаться в местах, доступных для детей, так как они могут представлять источник опасности.
22. Не блокируйте и не засоряйте вентиляционные отверстия прибора
23. Выньте все внутренние компоненты, промойте и тщательно высушите.
24. Не переносите работающий прибор.
25. Не кладите ничего на прибор во время его использования.
26. Никогда не прикасайтесь к частям, находящимся в движении, и никогда не вставляйте пальцы или предметы внутрь емкости во время работы при-

бора.

27. Никогда не вводите продукты руками. Всегда используйте предусмотренные емкости.
28. Не снимайте тесто с экструдера руками во время работы прибора во избежание травмирования.



29.  В отношении правильной утилизации прибора в соответствии с Европейской директивой 2009/96/ЕС прочитайте информативный листок, прилагаемый к прибору.


СОХРАНИТЬ ИНСТРУКЦИЮ

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА (Рис. 1)

A	Корпус электропривода	M	Крышка контейнера
B	Пульт управления	N	Нож для теста
C	Экструдер для лапши	O	Мерный стаканчик
D	Экструдер для феттуччини	P	Дозатор муки
E	Экструдер для паппарделле	Q	Шнек
F	Экструдер для печенья	R	Тестомесилка
G	Экструдер для спагетти	S	Зажимное кольцо
H	Экструдер для лингвине	T	Насадка для вывода теста
I	Щетка	U	Контейнер
L	Ключ для зажимного кольца		

СБОРКА ПРИБОРА

ВНИМАНИЕ: Перед использованием прибора вымыть все съемные части, которые вступают в контакт с продуктами питания, водой и бытовым моющим средством.

- Поместите контейнер (U) внутрь корпуса электропривода (A), нажмите на него до щелчка, фиксируя задние штифты в отверстиях на корпусе электропривода (A) (рис. 2).
- Установите внутри контейнера (U) тестомесилку (R), временно поместив ее на дно (рис. 3).
- Монтируйте узел шнека, вставив шнек (Q) внутрь выводной насадки для теста (T) (рис. 4).
- Поддерживая рукой тестомесилку (R), введите собранный блок шнека в контейнер (U) с внешней стороны таким образом, чтобы шнек (Q) вошел в центральное отверстие тестомесилки (R), совмещая две стрелки на насадке для вывода теста (T) и на контейнере (U). Нажмите вперед сборку шнека так, чтобы шнек (Q) вошел в соответствующий паз на корпусе электропривода (A) (рис. 5).
- Поверните насадку для вывода теста (T) по часовой стрелке в направлении символа  таким образом, чтобы заблокировать сборку шнека в контейнере (U) (рис. 6).
- Установите на насадку (T) нужный экструдер умереть (рис. 7).

- Затяните зажимное кольцо (D) на насадке (T) для того, чтобы заблокировать экструдер (рис. 8). Слегка затяните зажимное кольцо с помощью специального ключа (L) (рис. 9).

ВНИМАНИЕ:

Перед использованием убедитесь, что вы правильно собрали все компоненты прибора. Если крышка (M) контейнера установлена неправильно, прибор не включится.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

- Используя соответствующий дозатор (P), поместите в емкость (U) необходимое для вашего рецепта количество муки (рис. 10).
- Закройте контейнер (U) крышкой (M), вставив задние язычки в пазы корпусе электропривода (A); нажмите на переднюю часть крышки, блокируя ее (рис. 11).
- Вставьте вилку в розетку и нажмите кнопку пуска на панели управления (B) в соответствии с желаемым режимом работы (см. следующий пункт). Загорится соответствующий светодиод рядом с кнопкой.
- Как только прибор заработал, через верхнее отверстие на крышке (M) с помощью специального мерного стакана (O) введите жидкие компоненты, необходимые для вашего рецепта (рис. 12).
- Поместите подходящую емкость под экструдер и с помощью комплектного ножа (N) отрежьте выходящее тесто желаемой длины (рис. 13).
- Храните тесто в холодильнике, если необходимо.

ВНИМАНИЕ:

В процессе замешивания не добавляйте твердые ингредиенты, за исключением муки. Правильно смешивайте яйца с водой.

Во время замешивания для того, чтобы избежать риска получения травмы, никогда не открывайте крышку контейнера и не прикасайтесь к движущимся частям.

Не используйте устройство в течение более трех раз подряд. После трехкратного использования выключите прибор минут на 30.

ПОРЯДОК ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ**Автоматический режим**

- Нажмите кнопку "AUTO/STOP", запустите прибор в автоматическом режиме; в этой функции машина приступает к фазе смешивания в течение 4 минут, затем, автоматически, выполняет фазу вывода теста.
- Прибор выключается после завершения цикла. Общее время работы составляет около 15 минут.
- Нажмите кнопку "AUTO/STOP" во время работы: машина останавливается; для пуска нажмите кнопку "MANU/MIX", чтобы возобновить процесс замеса, или "MANU/EXT" для фазы вывода пасты.

Ручной режим

- При нажатии кнопки “MANU/MIX” прибор начнет фазу замеса.
- Замешивайте воду и муку в течение указанных в рецепте минут до полной амальгамации.
- Нажмите кнопку “AUTO/STOP” во время работы прибора - прибор остановится. Нажмите кнопку еще раз для возобновления работы.
- Нажмите кнопку “MANU/EXT”, чтобы перейти к фазе вывода пасты.

ВНИМАНИЕ:

НЕ нажимайте кнопку “MANU/EXT”, если тесто еще не готово. В случае нажатия кнопки “MANU/EXT” по ошибке, нажмите кнопку “AUTO/STOP”, выньте вилку из розетки и очистите прибор. Перезапустите цикл.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

- Убедитесь, что мука и вода тщательно смешаны; проверьте отсутствие сухой муки, которая может вызвать застревание.
- Если мука слишком сухая, добавьте 5-10 мл воды и продолжайте замешивать еще в течение 2 минут.
- Если мука слишком влажная, выключите прибор и выньте вилку из розетки; удалите прилипшее к тестомесилке (R) тесто и добавьте сухой муки, замешивайте в течение еще 2 минут.

УХОД ЗА ПРИБОРОМ

ВНИМАНИЕ: Прежде чем приступить к разборке, убедитесь, что прибор выключен, а штепсель вынут из розетки.

- После использования прибора выньте все компоненты, действуя в обратном сборке порядке, описанном выше.
- Для очистки корпуса электропривода (A) используйте только мягкую чистую ткань.
- Все компоненты можно чистить с помощью теплой воды и моющего средства для посуды. ЖЕЛАТЕЛЬНО для удаления остатков теста с различных компонентов промыть их в проточной воде с помощью щетки (I).

ВНИМАНИЕ:

Для легкости чистки после использования замочите компоненты в теплой воде с небольшим количеством жидкости для мытья посуды в течение 10 минут.

Никогда не мойте корпус электропривода (A) или компоненты прибора в посудомоечной машине.

Не используйте для очистки абразивные ткани или разъедающие моющие средства.

После очистки полностью высушите все компоненты.

تنبيهات مهمة

اقرأ هذه التعليمات قبل الاستخدام

يجب التقيد ببعض الإحتياطات اثناء إستعمال المواد الكهربائية و منها ما يلي:

١. تأكدوا من ان خصائص الجهاز توافق مواصفات شبكة الكهرباء بمنزلكم من ناحية قوة الجهد.
٢. تفادوا ترك الجهاز من دون مراقبة و هو لا يزال متصل بالتيار الكهربائي بل يجب عليكم فصله عن التيار بعد كل إستعمال.
٣. لا تضعوا الجهاز فوق او بالقرب من مصادر الحرارة.
٤. قوموا بوضع الجهاز فوق سطحية ثابتة و منبسطة اثناء الاستعمال.
٥. لا تتركوا الجهاز عرضة العوامل الطبيعية (المطر و الشمس الخ،،).
٦. تجنبوا تلامس السلك الكهربائي بسطحيات ساخنة.
٧. يمكن أن يقوم الأولاد الأكبر أو الذين يبلغون من العمر ٨ سنوات باستخدام هذا الجهاز؛ كما يمكن استخدامه من قبل أشخاص ذوي قدرات جسدية أو حسية أو عقلية محدودة؛ أو من قبل أشخاص تفتقد الخبرة والمعرفة بالجهاز أو الذين لم يتم منحهم تعليمات الاستخدام، وبالتالي تتم مراقبتهم بعناية من قبل شخص مسئول عن سلامتهم أو يتم تعليمهم جيداً فيما يتعلق باستخدام الجهاز نفسه وإحاطتهم علماً بجميع المخاطر التي قد يتسبب بها الجهاز. من المحظور لعب الأطفال بالجهاز. لا يجب أن يقوم الأولاد بعمليات التنظيف وصيانة الجهاز إلا أولئك الأكبر من سن ٨ سنوات وفي جميع الأحوال تحت مراقبة شخص بالغ.
٨. قم بإبعاد الأطفال الأقل من سن ٨ سنوات عن الجهاز وعن الكابل.
٩. لا تغمر أبداً جسم المنتج و القابس وسلك الكهرباء في الماء أو في أي سوائل أخرى. استخدم فقط قطعة من القماش المبلل لتنظيفهم.
١٠. حتى عندما لا يكون الجهاز في وضع التشغيل يجب فصله عن مصدر التيار الكهربائي قبل تركيب أو فك الأجزاء المفردة وقبل التنظيف.
١١. تأكد من تجفيف يديك جيداً قبل الاستخدام أو ضبط المفاتيح الموجودة بالجهاز، وقبل لمس القابس والتوصيل الكهربائي.
١٢. لنزع الفيشة من عن المقبس قوموا بمسكها بحزم من القرب و لا يجب عليكم ابدأ سحبها من عن بعد.
١٣. لا تقم باستخدام الجهاز في حالة تلف الكابل الكهربائي أو القابس، أو إذا كان هناك عيب بالجهاز نفسه؛ يجب أن تتم جميع عمليات الإصلاح بما فيها استبدال قابس الشحن فقط في مركز الدعم الفني المُعتمد أريتيه "Ariete" أو بواسطة فني معتمد من أريتيه، حتى تتجنب أي مخاطر.
١٤. في حالة وجود ضرر او عطب بالسلك الكهربائي، يجب ان يتم إستبداله من قبل الشركة المصنعة او من قبل مركز الرعاية الفنية التابعة لها، او على اية حال من قبل فني مؤهل و

ذلك لتفادي حدوث او وقوع اي خطر.

١٥. لا تترك الكابل في مكان يمكن للأطفال الإمساك به.
١٦. حتى لا تعرض سلامة الجهاز للخطر، استخدم قطع الغيار والملحقات الأصلية فقط، المعتمدة من جهة تصنيع الجهاز.
١٧. تم تصنيع الجهاز لإستعمال منزلي فقط و لذا يجب عدم إستعماله في إطار صناعي او تجاري.
١٨. هذا الجهاز يطابق التوجيهات الأوروبية EC/٩٥/٢٠٠٦ و EMC EC/١٠٨/٢٠٠٤، وكذلك يطابق القاعدة (EC) رقم ٢٠٠٤/١٩٣٥ الصادرة بتاريخ ٢٧/١٠/٢٠٠٤ الخاصة بالمواد المتلامسة مع الأطعمة.
١٩. اي تعديلات غير مرخصة من الشركة المصنعة يخضع لها الجهاز لها ان تشكل خطر على المستخدم و تبطل فاعلية الضمان.
٢٠. في حالة اردتم التخلص من الجهاز، ننصح اولاً بجعله غير قادر على العمل من خلال نزع السلك الكهربائي، ثانياً ننصح بفك الاجزاء التي لها ان تشكل خطر على الاطفال و الذين من الممكن ان يستعملوا الجهاز او احدى مكوناته للعب و اللهو.
٢١. من الممكن ان تشكل مواد التغليف خطر على الاطفال اذا ما تم تركها بمتناولهم.
٢٢. لا تسد أو تغطي فتحات الهواء للجهاز.
٢٣. قم بإزالة جميع الملحقات الداخلية، ثم اغسلها وجففها جيداً.
٢٤. لا تنقل الجهاز عند تشغيله.
٢٥. لا تضع أي شيء على الجهاز أثناء تشغيله.
٢٦. لا تلمس مطلقاً أجزاء الجهاز أثناء حركتها ولا تضع أصابعك أو أواني الطهي داخل الوعاء أثناء تشغيل الجهاز.
٢٧. لا تضع أبداً الطعام بأيديك؛ استخدم دائماً الأوعية المزودة مع الجهاز.
٢٨. لا تستخدم أصابعك لإزالة العجين من القوالب أثناء عمل الجهاز، وذلك لتجنب المخاطر الجسيمة على سلامتك.
٢٩.  للنخلص من المنتج بطريقة صحيحة طبقاً لللائحة الأوروبية CE/٩٦/٢٠٠٩، نرجو قراءة النشرة الخاصة المُلحقة بالمنتج.


قوموا بالاحتفاظ بهذه التعليمات

وصف الجهاز (الشكل ١)

M	غطاء للوعاء	A	قاعدة المحرك
N	قاطع للمعكرونة	B	لوحة تحكم
O	مقياس للسوائل	C	قالب للشرائح المعكرونة الطويلة العريضة
P	موزع للدقيق	D	قالب للفيتوشيني (شرائط معكرونة)
Q	مسامير النقل	E	قالب للبابارديلي (شرائط معكرونة عريضة)
R	عجان	F	قالب للبسكويت
S	حلقة إحكام الغلق	G	قالب للاسباجتي (معكرونة طويلة رفيعة)
T	قناة لإخراج المعكرونة	H	قالب لينجويني (شرائط معكرونة رفيعة)
U	وعاء	I	فرشاة صغيرة
		L	مفتاح دائري

تجميع الجهاز

تنبيه: يُنصح قبل استخدام الجهاز بغسل جميع الأجزاء القابلة للإزالة التي تتلامس مع الطعام بالماء وصابون غسيل الأواني الشائع.

- أدخل الوعاء (U) في قاعدة المحرك (A) من خلال دفعه قليلاً لتعشيقه في المحاور الخلفية بالتقريب الموجودة على قاعدة المحرك (A) (الشكل ٢).
- ضع العجان (R) داخل الوعاء (U)، مع وضعه مؤقتاً على الجزء السفلي (الشكل ٣).
- قم بتجميع المجموعة المتحركة عن طريق إدخال المسامير (Q) في قناة إخراج المعكرونة (T) (الشكل ٤).
- أمسك العجان (R) بيد واحدة، وأدخل من الخارج المجموعة المتحركة التي تم تجميعها مسبقاً، في الوعاء (U) بطريقة تجعل المسمار (Q) يمر عبر الثقب المركزي الموجودة على العجان (R) بحيث يصبح السهمين الموجودين على القناة (T) وعلى الوعاء (U) متوازيين.
- أكمل عملية الإدخال من خلال الضغط ناحية الأمام على المجموعة المتحركة بحيث يدخل المسمار (Q) تماماً في الفتحة المقابلة الموجودة على قاعدة المحرك (A) (الشكل ٥).
- أدر القناة (T) في اتجاه عقارب الساعة نحو الرمز  لإغلاق المجموعة المتحركة بشكل دائم بالوعاء (U) (الشكل ٦).
- وفقاً للاحتياجات، أختَر القالب الذي ترغب في استخدامه وقم بتركيبه على القناة (T) (الشكل ٧).
- أربط الحلقة المعدنية (S) على القناة (T) وذلك لقفَل القالب المختار (الشكل ٨). ثبت الحلقة برفق باستخدام المفتاح المناسب الخاص بها (L) (الشكل ٩).

تنبيه:

تأكد قبل الاستخدام من تجميع كافة الأجزاء على الجهاز بشكل صحيح. في حالة عدم وضع غطاء (M) الوعاء بشكل صحيح، فلن يعمل الجهاز.

تعليمات الاستخدام

- باستخدام المقياس (P) المناسب، صب في الوعاء (U) الكمية اللازمة من الدقيق التي تتطلبها وصفتك (الشكل ١٠).
- أغلق الوعاء (U) باستخدام الغطاء المناسب (M)، مع إدخال الأطراف الخلفية للغطاء في الفتحات الموجودة على قاعدة المحرك (A)؛ أضغط على الجزء الأمامي من الغطاء ناحية الأسفل لإغلاقه (الشكل ١١).
- أدخل القابس في مأخذ التيار الكهربائي واضغط على زر البدء الموجود على لوحة التحكم (B)، والذي تم اختياره وفقاً لوضع التشغيل المطلوب (أنظر الفقرة التالية). سيتم تشغيل المؤشر الموضوع بالقرب من الزر.
- بمجرد تشغيل الجهاز، أسكب من الفتحة أعلى الغطاء (M) السوائل التي تتطلبها وصفتك باستخدام المعرفة الخاصة (O) (الشكل ١٢).
- ضع وعاء مناسب تحت القالب واستخدام أداة قطع المعكرونة (N) المزودة مع الجهاز لتقطيع المعكرونة التي تخرج من الجهاز حسب الطول المطلوب (الشكل ١٣).
- أحفظ المعكرونة في الثلاجة إذا لزم الأمر.

تنبيه:

لا تضيف مكونات صلبة أثناء تشغيل الجهاز باستثناء الدقيق. أمزج البيض مع المياه بطريقة مناسبة.

من أجل تجنب خطر الإصابة أثناء تشغيل الجهاز، تجنب فتح غطاء الوعاء وملامسة الأجزاء المتحركة على الإطلاق.

لا تستخدم الجهاز لأكثر من ثلاث مرات على التوالي. بعد ثلاث استخدامات متكررة، اترك الجهاز لمدة ٣٠ دقيقة.

طريقة التشغيل

الطريقة الآلية

- من خلال الضغط على الزر "AUTO/STOP" يبدأ الجهاز العمل بطريقة آلية؛ في هذه الوظيفة، يبدأ الجهاز مرحلة العجن لمدة ٤ دقائق، ثم يليها بشكل تلقائي مرحلة إخراج المعكرونة.
- يتوقف الجهاز عند اكتمال العملية. يستغرق الوقت الإجمالي لعملية التشغيل حوالي ١٥ دقيقة.
- عند الضغط على الزر "AUTO/STOP" أثناء التشغيل، يتوقف الجهاز؛ ولإعادة تشغيله أضغط على زر "MANU/MIX" لاستئناف عملية العجن أو زر "MANU/EXT" لمرحلة إخراج المعكرونة.

الطريقة اليدوية

- من خلال الضغط على الزر "MANU/MIX"، يبدأ الجهاز مرحلة العجن.
 - أمزج الماء مع الدقيق لمدة الدقائق المبينة في الوصفة حتى يتم خلطهم بشكل جيد.
 - من خلال الضغط على الزر "AUTO/STOP" أثناء عملية التشغيل، يتوقف الجهاز. أضغط على زر التشغيل من جديد لاستئناف العملية.
 - أضغط على الزر "MANU/EXT" للبدء في مرحلة إخراج المعكرونة.
- تشبيه:

لا تضغط على الزر "MANU/EXT" قبل أن يخلط العجين بشكل جيد. في حالة اختيار الزر "MANU/EXT" عن طريق الخطأ، أضغط على الزر "AUTO/STOP"، قم بإزالة القابس من مأخذ التيار الكهربائي ونظف الجهاز. أعد تشغيل الدورة.

نصائح الاستخدام

- تأكد أن الدقيق والماء تم خلطهم بشكل جيد وتحقق من عدم وجود دقيق جاف قد يسبب تباطؤ العمل.
- إذا كان الدقيق جاف جداً، أضف من ٥ إلى ١٠ مل من الماء واستمر في العجن لمدة دقيقتين إضافيتين.
- إذا كان الدقيق رطب جداً، أوقف الجهاز وافصل القابس عن مأخذ التيار الكهربائي؛ أزل العجين المتبقي الملصق بالعجان (R) وأضف الدقيق الجاف واستمر في العجن لمدة دقيقتين إضافيتين.

تنظيف الجهاز

- تشبيه: تأكد من إيقاف الجهاز وفصل القابس عن مأخذ التيار الكهربائي قبل البدء في تفكيك الجهاز.
- عند انتهاء الاستخدام، أزل جميع أجزاء الجهاز، واعكس العمليات الموضحة لتجميع الجهاز.
- لتنظيف قاعدة المحرك (A) استخدم فقط قطعة قماش نظيفة وناعمة.
- يمكن تنظيف جميع الأجزاء باستخدام الماء الدافئ وأي من منظفات الأواني. من المفضل شطف الأجزاء تحت الماء لإزالة بقايا المعكرونة من الأجزاء المختلفة باستخدام الفرشاة الصغيرة (I) المزودة مع الجهاز.

تشبيه:

للقيام بعملية تنظيف بطريقة أكثر سهولة، أغمر أجزاء الجهاز بعد الاستخدام في ماء دافئ مع قليل من منظفات الأواني لمدة ١٠ دقائق.

لا تضع مطلقاً قاعدة المحرك (A) أو جميع الأجزاء في غسالة الصحون.

لا تستخدم مواد كاشطة أو منظفات تحتوي على مادة آكلة للتنظيف.

قم بعد التنظيف بتجفيف كل جزء تمامًا قبل إعادة تشبيته.

Cod. 6115103700 Rev. 0 del 18/06/2014



Ariete

De' Longhi Appliances Srl
Divisione Commerciale Ariete
Via San Quirico, 300
50013 Campi Bisenzio FI - Italy
E-Mail: info@ariete.net
Internet: www.ariete.net